

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一二〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
美機大舉出擊
炸胡志明小徑
粉碎北越軍越共春季攻勢計劃
西貢東部激戰
美軍略有傷亡
北越軍砲擊拉邦飛機場
南越中部高原情勢又趨緊張
兩架美機飛北平
運載通訊器材人員
裝通訊衛星廣播站
美新處希望大陸設新聞通訊處
集古齋明日舉行
春節書畫花瓶展覽
書法國畫古籍特價
迎觀選

美機大舉出擊 炸胡志明小徑

【本報西貢二十九日電】美軍在過去六天，對北越胡志明小徑發動了大規模的空中襲擊。據美軍發言人表示，美軍出動了大批B-52超級轟炸機，對該小徑沿線的多個目標進行了猛烈轟炸。美軍發言人稱，美軍的襲擊行動非常成功，炸毀了多處交通樞紐和倉庫，並造成了大量的人員傷亡。美軍發言人還表示，美軍將繼續對該小徑進行襲擊，直到該小徑被完全切斷為止。

粉碎北越軍越共春季攻勢計劃

【本報西貢二十九日電】美軍在過去六天，對北越胡志明小徑發動了大規模的空中襲擊。據美軍發言人表示，美軍出動了大批B-52超級轟炸機，對該小徑沿線的多個目標進行了猛烈轟炸。美軍發言人稱，美軍的襲擊行動非常成功，炸毀了多處交通樞紐和倉庫，並造成了大量的人員傷亡。美軍發言人還表示，美軍將繼續對該小徑進行襲擊，直到該小徑被完全切斷為止。

西貢東部激戰 美軍略有傷亡

【本報西貢二十九日電】西貢東部地區在過去幾天裡發生了激烈的戰鬥。據美軍發言人表示，北越軍和越共部隊在該地區發動了多次進攻，但均被美軍擊退。美軍發言人還表示，美軍在戰鬥中遭受了輕微的傷亡，但整體上仍佔優勢。美軍發言人還表示，美軍將繼續在該地區進行戰鬥，直到將北越軍和越共部隊完全擊退為止。

北越軍砲擊拉邦飛機場 南越中部高原情勢又趨緊張

【本報西貢二十九日電】北越軍在過去幾天裡對拉邦飛機場進行了多次砲擊。據美軍發言人表示，北越軍的砲擊行動非常猛烈，但美軍已採取了有效的防禦措施，並成功擊退了北越軍的進攻。美軍發言人還表示，南越中部高原地區的情勢又趨緊張，美軍已加強了該地區的防禦力量，並做好了隨時應付北越軍進攻的準備。

兩架美機飛北平 運載通訊器材人員

【本報西貢二十九日電】兩架美軍飛機在過去幾天裡飛往北平。據美軍發言人表示，這兩架飛機是運載通訊器材人員前往北平的。美軍發言人還表示，美軍將繼續在北平地區進行通訊器材的運送工作，以支持美軍在北平地區的軍事行動。

裝通訊衛星廣播站 美新處希望大陸設新聞通訊處

【本報西貢二十九日電】美軍在過去幾天裡在北平地區安裝了通訊衛星廣播站。據美軍發言人表示，美軍將繼續在北平地區進行通訊衛星廣播站的安裝工作，以擴大美軍在北平地區的通訊範圍。美軍發言人還表示，美新處希望大陸能設立新聞通訊處，以便美新處能更及時地了解大陸的新聞情況。

張大七紙出日今
本報今日出版七張，內容豐富，歡迎訂閱。
地址：大馬路中環二樓

集古齋明日舉行
春節書畫花瓶展覽
書法國畫古籍特價
迎觀選

北越軍自胡志明小徑運入高棉
據北越軍發言人表示，北越軍已通過胡志明小徑將大量物資運入高棉地區，以支持其在該地區的軍事行動。

京北赴表代派越北
戰越判談遜克尼與
議建項入遜克尼擊打京北
據北越軍發言人表示，北越軍已派出一支代表團前往北京，與美國代表進行談判。北越軍發言人還表示，北越軍將繼續在越南境內進行軍事行動，直到將美國軍隊完全擊退為止。

北越軍自胡志明小徑運入高棉
據北越軍發言人表示，北越軍已通過胡志明小徑將大量物資運入高棉地區，以支持其在該地區的軍事行動。

京北赴表代派越北
戰越判談遜克尼與
議建項入遜克尼擊打京北
據北越軍發言人表示，北越軍已派出一支代表團前往北京，與美國代表進行談判。北越軍發言人還表示，北越軍將繼續在越南境內進行軍事行動，直到將美國軍隊完全擊退為止。

北越軍自胡志明小徑運入高棉
據北越軍發言人表示，北越軍已通過胡志明小徑將大量物資運入高棉地區，以支持其在該地區的軍事行動。

京北赴表代派越北
戰越判談遜克尼與
議建項入遜克尼擊打京北
據北越軍發言人表示，北越軍已派出一支代表團前往北京，與美國代表進行談判。北越軍發言人還表示，北越軍將繼續在越南境內進行軍事行動，直到將美國軍隊完全擊退為止。

北越軍自胡志明小徑運入高棉
據北越軍發言人表示，北越軍已通過胡志明小徑將大量物資運入高棉地區，以支持其在該地區的軍事行動。

京北赴表代派越北
戰越判談遜克尼與
議建項入遜克尼擊打京北
據北越軍發言人表示，北越軍已派出一支代表團前往北京，與美國代表進行談判。北越軍發言人還表示，北越軍將繼續在越南境內進行軍事行動，直到將美國軍隊完全擊退為止。

北越軍自胡志明小徑運入高棉
據北越軍發言人表示，北越軍已通過胡志明小徑將大量物資運入高棉地區，以支持其在該地區的軍事行動。

京北赴表代派越北
戰越判談遜克尼與
議建項入遜克尼擊打京北
據北越軍發言人表示，北越軍已派出一支代表團前往北京，與美國代表進行談判。北越軍發言人還表示，北越軍將繼續在越南境內進行軍事行動，直到將美國軍隊完全擊退為止。

北越軍自胡志明小徑運入高棉
據北越軍發言人表示，北越軍已通過胡志明小徑將大量物資運入高棉地區，以支持其在該地區的軍事行動。

京北赴表代派越北
戰越判談遜克尼與
議建項入遜克尼擊打京北
據北越軍發言人表示，北越軍已派出一支代表團前往北京，與美國代表進行談判。北越軍發言人還表示，北越軍將繼續在越南境內進行軍事行動，直到將美國軍隊完全擊退為止。

北越軍自胡志明小徑運入高棉
據北越軍發言人表示，北越軍已通過胡志明小徑將大量物資運入高棉地區，以支持其在該地區的軍事行動。

京北赴表代派越北
戰越判談遜克尼與
議建項入遜克尼擊打京北
據北越軍發言人表示，北越軍已派出一支代表團前往北京，與美國代表進行談判。北越軍發言人還表示，北越軍將繼續在越南境內進行軍事行動，直到將美國軍隊完全擊退為止。

北越軍自胡志明小徑運入高棉
據北越軍發言人表示，北越軍已通過胡志明小徑將大量物資運入高棉地區，以支持其在該地區的軍事行動。



利參馬

福祿壽三星拔蘭地酒



客宴茗春

釀佳醇香

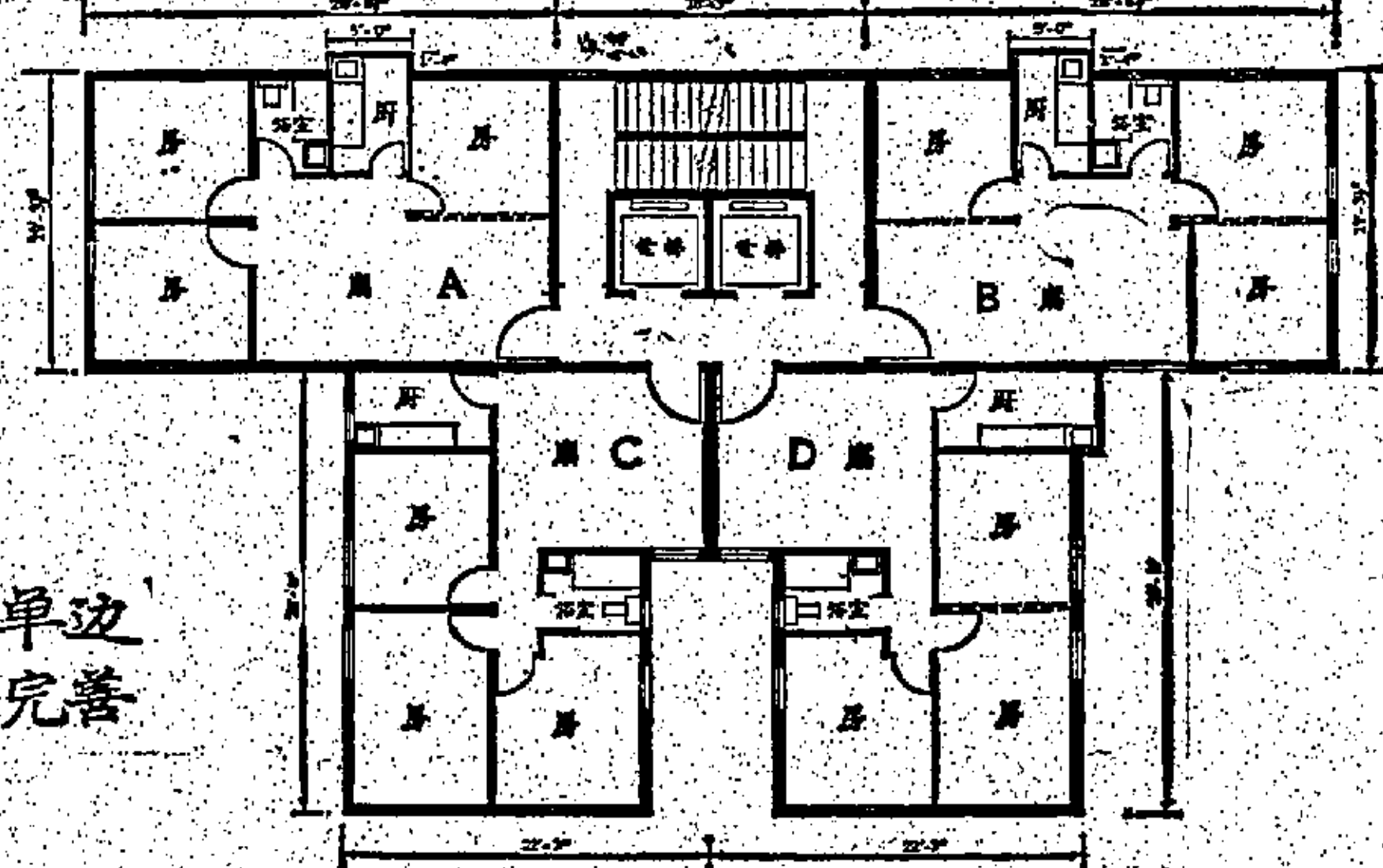


金花禮盒兩支庄送禮名貴
天祥洋行總經理

丹桂閣

北角維多利亞道九至十號 (維多利亞道及丹拿街角)

池點高尚·面海向南·兩梯四伙·戶戶單邊
環境清靜·交通便利·材料上乘·管理完善
分層出售·分期付款



116 年期

售價特廉：每層由九萬餘元起
預售期內：特價優待再打九五折
已開始動工，準73年九月入伙
詳細說明書，電索即寄

洽購處：同利置業有限公司
香港德輔道中51號其昌大廈801室
電話：H-253962, H-247800
地盤辦事處電話：H-702047

分層出售

香港行黃竹坑道(前灣仔道)處

年華大廈

聯華大廈

冠華大廈

錦華大廈

勝華大廈

分期付款

一連零五四四：話電
號二三一至〇三一中道輔德港：行總
號十五街西威文港：行分區西

部託信司公限有行銀生大：處購洽

康尼夫合唱團參加白宮晚會

女藝員費麗麗當眾宣傳反戰

尼克遜伉儷及賓客大吃一驚

【華盛頓訊】康尼夫合唱團（Conniff Quartet）於九日晚間在華盛頓白宮舉行晚會，參加者包括總統尼克遜、第一夫人芭芭拉及多位政府要人。合唱團成員之一、女藝員費麗麗（Felicity）在晚會中當眾發表反戰演說，引起在場賓客大吃一驚。

費麗麗在晚會中演唱了多首歌曲，包括一首反戰歌曲。她的演說內容包括：「我們必須停止戰爭，我們必須停止殺戮。我們必須停止對其他國家的侵略。我們必須停止對其他國家的壓迫。我們必須停止對其他國家的剝削。我們必須停止對其他國家的奴役。我們必須停止對其他國家的殘殺。我們必須停止對其他國家的虐待。我們必須停止對其他國家的侮辱。我們必須停止對其他國家的污蔑。我們必須停止對其他國家的詆毀。我們必須停止對其他國家的誹謗。我們必須停止對其他國家的污蔑。我們必須停止對其他國家的詆毀。我們必須停止對其他國家的誹謗。」

費麗麗的演說引起了在場賓客的大吃一驚。尼克遜總統和第一夫人芭芭拉都顯得非常驚訝。其他賓客也紛紛表示，費麗麗的演說非常感人，非常動人。

促進美日關係

謀與北京建交

日本將致力協助印支三國復興

【東京訊】日本外務省於九日發表聲明，表示日本將致力於促進美日關係，並謀與北京建交。聲明中指出，日本將致力於協助印支三國（印度、支那、暹羅）的復興，並致力於促進美日關係。

聲明中指出，日本將致力於促進美日關係，並謀與北京建交。聲明中指出，日本將致力於協助印支三國（印度、支那、暹羅）的復興，並致力於促進美日關係。

中國的前途

蘇聯與中國

【莫斯科訊】蘇聯政府於九日發表聲明，表示蘇聯將致力於促進中國的前途。聲明中指出，蘇聯將致力於促進中國的前途，並致力於促進蘇聯與中國的關係。

聲明中指出，蘇聯將致力於促進中國的前途，並致力於促進蘇聯與中國的關係。

搜獲五十五磅海洛英

三名法國毒販被捕

【巴黎訊】法國警方於九日搜獲五十五磅海洛英，並逮捕了三名法國毒販。警方表示，這批海洛英是從一名法國毒販手中搜獲的，並逮捕了三名法國毒販。

警方表示，這批海洛英是從一名法國毒販手中搜獲的，並逮捕了三名法國毒販。

中美安全條約

一九七四滿期

【華盛頓訊】美國政府於九日發表聲明，表示中美安全條約將於一九七四年滿期。聲明中指出，中美安全條約將於一九七四年滿期，並致力於促進中美關係。

聲明中指出，中美安全條約將於一九七四年滿期，並致力於促進中美關係。

糖精可能有害

美國限制使用

【華盛頓訊】美國政府於九日發表聲明，表示糖精可能有害，並限制其使用。聲明中指出，糖精可能有害，並限制其使用。

聲明中指出，糖精可能有害，並限制其使用。

是蕭條或是繁榮？

一九七二年美國經濟展望

【華盛頓訊】美國專家於九日發表報告，表示一九七二年美國經濟展望。報告中指出，一九七二年美國經濟展望，並致力於促進美國經濟。

報告中指出，一九七二年美國經濟展望，並致力於促進美國經濟。



布克萊訪問金門 日十廿月一年二十七九一曆公年一十六國民華中

北京與日本談判貿易

定下月談判貿易

【東京訊】日本外務省於九日發表聲明，表示日本將與北京談判貿易。聲明中指出，日本將與北京談判貿易，並致力於促進中日關係。

聲明中指出，日本將與北京談判貿易，並致力於促進中日關係。

香港有一位商人

願厚資聘為伙計

【香港訊】香港有一位商人，願厚資聘為伙計。商人表示，他願厚資聘為伙計，並致力於促進香港經濟。

商人表示，他願厚資聘為伙計，並致力於促進香港經濟。

泰壽星婆逝世

今年百卅一歲

【香港訊】泰壽星婆於九日逝世，享年百卅一歲。泰壽星婆生前熱心公益，並致力於促進香港經濟。

泰壽星婆生前熱心公益，並致力於促進香港經濟。

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華，包括：中國的前途、蘇聯與中國、搜獲五十五磅海洛英、三名法國毒販被捕、中美安全條約、一九七四滿期、糖精可能有害、美國限制使用、是蕭條或是繁榮？、一九七二年美國經濟展望、北京與日本談判貿易、定下月談判貿易、香港有一位商人、願厚資聘為伙計、泰壽星婆逝世、今年百卅一歲。

美總統國情咨文摘要

貫澈尼克遜主義求和平

【華盛頓訊】美國總統尼克遜於九日發表國情咨文，摘要如下：尼克遜總統在國情咨文中表示，他將貫澈尼克遜主義，並致力於促進美國和平。

尼克遜總統在國情咨文中表示，他將貫澈尼克遜主義，並致力於促進美國和平。

減少失業促進經濟發展

呼籲兩黨議員支持勿受大選影響

【華盛頓訊】美國政府於九日發表聲明，表示將減少失業，並促進經濟發展。聲明中指出，將減少失業，並促進經濟發展。

聲明中指出，將減少失業，並促進經濟發展。

人民日報「發表社論稱 中共全力支持 統一韓國建議」

南韓又宣佈捕獲間諜廿三人

【本報訊】南韓政府今日發表社論，全力支持中共提出的統一韓國建議。社論指出，中共的建議是符合韓國人民的利益，也是符合國際公義的。南韓政府表示，將與中共共同努力，實現韓國的統一。

【本報訊】南韓政府今日宣佈，又捕獲間諜廿三人。這些間諜被指控在韓國境內從事間諜活動，企圖破壞韓國的統一。南韓政府表示，將對這些間諜進行嚴懲，以維護國家的安全。

要求英國干預 羅德西亞局勢

取消英羅協議保障非洲人利益

【本報訊】非洲國家在安理會提出草案，要求英國干預羅德西亞局勢。草案指出，英國在羅德西亞的行動違反了國際法，並要求英國立即停止在羅德西亞的軍事行動。草案還要求英國取消與羅德西亞的協議，以保障非洲人的利益。

【本報訊】非洲國家在安理會提出草案，要求英國干預羅德西亞局勢。草案指出，英國在羅德西亞的行動違反了國際法，並要求英國立即停止在羅德西亞的軍事行動。草案還要求英國取消與羅德西亞的協議，以保障非洲人的利益。

三車連環相撞 焚燒死三十人

南發生慘劇

【本報訊】南發生慘劇，三車連環相撞，焚燒死三十人。事故發生在昨日凌晨，當時三輛汽車在高速公路上行駛，突然發生連環相撞，引發大火。消防人員趕到現場後，經過長時間的撲救，才將大火撲滅。目前，事故原因正在調查中。

香港厲行掃毒 毒販移馬尼刺

販毒法例甚寬將是理想基地

【本報訊】香港政府今日宣佈，將厲行掃毒，並已將毒販移馬尼刺。政府表示，將加強對毒品貿易的打擊，並嚴厲懲處毒品犯罪分子。政府還表示，將與國際社會合作，共同打擊全球毒品貿易。

英國與馬爾他 談判又告破裂

關於馬爾他地位問題

【本報訊】英國與馬爾他之間的談判又告破裂，雙方在馬爾他地位問題上存在嚴重分歧。英國方面認為，馬爾他應保持中立地位，而馬爾他方面則要求獲得完全獨立。雙方表示，將繼續進行談判，但對談判前景表示擔憂。

閩度夫與羅馬會談

關於歐洲安全問題

【本報訊】閩度夫與羅馬今日會談，討論歐洲安全問題。雙方就歐洲安全問題交換了意見，並表示將繼續加強合作，維護歐洲的和平與穩定。

【本報訊】美國密州一名男子，因在獄中自殺，獲賠三十萬元。該名男子在獄中因不滿監獄條件而自殺，其家屬隨後向法院提起訴訟，要求監獄方面賠償損失。法院最終判決監獄方面賠償三十萬元。

【本報訊】英國政府今日宣佈，將對英國的經濟政策進行調整。政府表示，將採取一系列措施，以刺激經濟增長，並減輕失業壓力。政府還表示，將加強對財政預算的控制，以確保國家的財政穩定。

華麗都

九點十點今
三點四點
五點六點
七點八點
九點十點
十一點十二點
十三點十四點
十五點十六點
十七點十八點
十九點二十點
二十一點二十二點
二十三點二十四點
二十五點二十六點
二十七點二十八點
二十九點三十點

海運

半點十點今
節樂音托士胡
半點二十點今
星俠俠
九點十點今
案劫案紀世本

地天龍

九點十點今
三點四點
五點六點
七點八點
九點十點
十一點十二點
十三點十四點
十五點十六點
十七點十八點
十九點二十點
二十一點二十二點
二十三點二十四點
二十五點二十六點
二十七點二十八點
二十九點三十點

THE HELLSTROM CHRONICLE

九點十點今
三點四點
五點六點
七點八點
九點十點
十一點十二點
十三點十四點
十五點十六點
十七點十八點
十九點二十點
二十一點二十二點
二十三點二十四點
二十五點二十六點
二十七點二十八點
二十九點三十點

仙神

九點十點今
三點四點
五點六點
七點八點
九點十點
十一點十二點
十三點十四點
十五點十六點
十七點十八點
十九點二十點
二十一點二十二點
二十三點二十四點
二十五點二十六點
二十七點二十八點
二十九點三十點

性感妖后

九點十點今
三點四點
五點六點
七點八點
九點十點
十一點十二點
十三點十四點
十五點十六點
十七點十八點
十九點二十點
二十一點二十二點
二十三點二十四點
二十五點二十六點
二十七點二十八點
二十九點三十點

THE NOVICES

九點十點今
三點四點
五點六點
七點八點
九點十點
十一點十二點
十三點十四點
十五點十六點
十七點十八點
十九點二十點
二十一點二十二點
二十三點二十四點
二十五點二十六點
二十七點二十八點
二十九點三十點

香港法律彙編

九點十點今
三點四點
五點六點
七點八點
九點十點
十一點十二點
十三點十四點
十五點十六點
十七點十八點
十九點二十點
二十一點二十二點
二十三點二十四點
二十五點二十六點
二十七點二十八點
二十九點三十點

飛燕

九點十點今
三點四點
五點六點
七點八點
九點十點
十一點十二點
十三點十四點
十五點十六點
十七點十八點
十九點二十點
二十一點二十二點
二十三點二十四點
二十五點二十六點
二十七點二十八點
二十九點三十點

冠金華大約紐

九點十點今
三點四點
五點六點
七點八點
九點十點
十一點十二點
十三點十四點
十五點十六點
十七點十八點
十九點二十點
二十一點二十二點
二十三點二十四點
二十五點二十六點
二十七點二十八點
二十九點三十點

車賽大亡死

九點十點今
三點四點
五點六點
七點八點
九點十點
十一點十二點
十三點十四點
十五點十六點
十七點十八點
十九點二十點
二十一點二十二點
二十三點二十四點
二十五點二十六點
二十七點二十八點
二十九點三十點

後感感性

九點十點今
三點四點
五點六點
七點八點
九點十點
十一點十二點
十三點十四點
十五點十六點
十七點十八點
十九點二十點
二十一點二十二點
二十三點二十四點
二十五點二十六點
二十七點二十八點
二十九點三十點

飛燕

九點十點今
三點四點
五點六點
七點八點
九點十點
十一點十二點
十三點十四點
十五點十六點
十七點十八點
十九點二十點
二十一點二十二點
二十三點二十四點
二十五點二十六點
二十七點二十八點
二十九點三十點

星多智

九點十點今
三點四點
五點六點
七點八點
九點十點
十一點十二點
十三點十四點
十五點十六點
十七點十八點
十九點二十點
二十一點二十二點
二十三點二十四點
二十五點二十六點
二十七點二十八點
二十九點三十點

雄鐵心胆

九點十點今
三點四點
五點六點
七點八點
九點十點
十一點十二點
十三點十四點
十五點十六點
十七點十八點
十九點二十點
二十一點二十二點
二十三點二十四點
二十五點二十六點
二十七點二十八點
二十九點三十點

英皇道一住戶被劫

匪徒多詭計

該住戶鐵閘門約三呎，匪先弄開鐵閘，一匪進入潛伏門下，一匪在開外按鈴，戶內姓黃女住客從電眼外望無意外乃開門，潛伏之匪以刀指嚇，並放入另匪，縛兩婦人，搜得財物三千餘元。

(本報訊)北角英皇道六四四號二樓，昨午十一時許，有兩名匪徒持刀闖入，將該處住戶黃姓女及另一名女住客綁架，搜得財物三千餘元。警方接報後，隨即展開調查，並在該處附近發現兩枚彈殼，警方正全力追緝中。

老千佈局購偽美鈔騙款

一人就逮認罪囚九個月

被告係事主之工人先以購布匹引其入夥

(本報訊)一名老千，向一布商佈局，騙取偽美鈔二十萬元，因事主不願揭發，要求老千將偽鈔退還，老千竟將偽鈔燒毀，並向事主索賄，事主不從，老千竟將事主綁架，搜得財物三千餘元。警方接報後，隨即展開調查，並在該處附近發現兩枚彈殼，警方正全力追緝中。

三少年夥劫同認罪

還押三日候查宣判

(本報訊)三名少年，昨午在英皇道六四四號二樓，將該處住戶黃姓女及另一名女住客綁架，搜得財物三千餘元。警方接報後，隨即展開調查，並在該處附近發現兩枚彈殼，警方正全力追緝中。

田灣新區火警

男子屋內焚屍

(本報訊)田灣新區，昨午發生火警，火勢猛烈，幸無人傷亡。警方接報後，隨即展開調查，並在該處附近發現兩枚彈殼，警方正全力追緝中。

承建工程偷工減料

判處罰例應予修訂

工務局將向律政司提議力建議

(本報訊)工務局昨日向律政司提議，建議修訂有關偷工減料的法律，以加強對建築工程的監管。工務局表示，目前有關法律存在漏洞，導致一些承建商偷工減料，影響工程質量。建議修訂後，將對偷工減料行為處以嚴厲罰款，並要求限期整改。

匪潛入土瓜灣汽水廠

看更人發覺被擊穿頭

(本報訊)一名看更人，昨午在土瓜灣汽水廠，發現匪徒潛入，隨即與匪徒發生衝突，看更人被擊穿頭部。警方接報後，隨即展開調查，並在該處附近發現兩枚彈殼，警方正全力追緝中。

藏有冒牌藥油

男子被判罰款

(本報訊)一名男子，昨午在法庭被判處罰款，因其藏有冒牌藥油。警方接報後，隨即展開調查，並在該處附近發現兩枚彈殼，警方正全力追緝中。

淺水碼頭村命案

警調查青年下落

(本報訊)淺水碼頭村，昨午發生命案，警方正全力調查中。警方接報後，隨即展開調查，並在該處附近發現兩枚彈殼，警方正全力追緝中。

屍男年青爛腐

現發頂山子獅在者運晨

(本報訊)昨午在獅山頂發現一具青年屍體，屍體已爛腐。警方接報後，隨即展開調查，並在該處附近發現兩枚彈殼，警方正全力追緝中。

身上藏毒品

男子囚兩年

(本報訊)一名男子，昨午在法庭被判處兩年監禁，因其身上藏有毒品。警方接報後，隨即展開調查，並在該處附近發現兩枚彈殼，警方正全力追緝中。

涉嫌藏偽鈔

男子還押待加控解地院

(本報訊)一名男子，昨午在法庭被判處還押，因其涉嫌藏有偽鈔。警方接報後，隨即展開調查，並在該處附近發現兩枚彈殼，警方正全力追緝中。

四青年被控行劫

還押七天再提訊

(本報訊)四名青年，昨午在法庭被判處還押七天，因其涉嫌行劫。警方接報後，隨即展開調查，並在該處附近發現兩枚彈殼，警方正全力追緝中。

家味臘園菊金

金園菊臘味

金園菊臘味，選用名貴臘味，配以金園菊，味道鮮美，營養豐富。歡迎各界人士光臨選購。

牌金臘味

金園菊臘味

金園菊臘味，選用名貴臘味，配以金園菊，味道鮮美，營養豐富。歡迎各界人士光臨選購。

台灣環島觀光團

台灣環島觀光團，由本報主辦，旨在推廣台灣旅遊，增進兩岸交流。歡迎各界人士參加。

昌華大廈

面海向南 環境優美 每伙三面單邊

高貴獨立洋樓 全部硬房間格 六分柚木地板 吋二加厚鋼窗 全套顏色潔具

三萬餘元起 預售特價：再打九五折 即將額滿 香港貸款公司核准按揭 每月還付二百餘元

昌華大廈 昌華有限公司 香港中環皇后大道中304號 電話：2222277 2231840 本地盤辦事處 (1) 香港灣仔區皇后大道中304號 電話：0-403900 (2) 香港灣仔區皇后大道中304號 電話：0-406270

伍卓琪

內科 兒科 婦科

伍卓琪醫生，專治內科、兒科、婦科。診所地址：香港中環皇后大道中304號。電話：2222277 2231840。

新泰大廈

九龍旺角深圳街16號

租值日增 何不自置樓宇

年期長欠 交通方便 地點適中 獨立水錶 設備完善 約四月有入伙

優待期內八五折 新泰置業有限公司 洽商處：新泰置業有限公司 香港中環皇后大道中304號 電話：2222277 2231840

公爵閣

九龍塘公署街五號

石屎完成 裝修

欲購從速 只餘數伙

環境幽雅 地區高尚 外型豪華 用料精美 三房兩廁 露台 工人房齊備 面積1,100呎

華懋置業有限公司 H224578 252805

山地文砵酒最好

欲想補血養顏

三星及四星啤酒多種任君選購 天祥洋行經理

台灣環島觀光團

台灣環島觀光團，由本報主辦，旨在推廣台灣旅遊，增進兩岸交流。歡迎各界人士參加。

本港新聞

漁農處與魚類統營處負起專責

謀漁業發展

改良漁船，改善漁民生活，教育漁民子弟，研究遠洋捕魚，發掘新漁場，促進漁民合作事業，貸款建漁船，研究魚類繁殖，漁貨服務，推廣漁業保險。

（本報專訊）漁業統營處與漁農處，為謀漁業發展，負起專責，並擬定以下各項計劃：

（一）漁船管理：漁船統營處，為改善漁民生活，擬定改良漁船計劃，由漁船統營處負責設計，漁農處負責建造，預計於明年完成。此外，漁船統營處亦擬定貸款建漁船計劃，以協助漁民改善漁船。

（二）漁民教育：漁農處擬定漁民教育計劃，包括漁民子弟教育、漁民技術培訓、漁民合作事業等。此外，漁農處亦擬定漁民生活改善計劃，包括漁民貸款、漁民保險、漁民服務等。

（三）漁場開發：漁農處擬定遠洋捕魚計劃，包括遠洋漁船、遠洋漁場、遠洋漁民等。此外，漁農處亦擬定近海漁場開發計劃，包括近海漁船、近海漁場、近海漁民等。

（四）漁貨服務：漁農處擬定漁貨服務計劃，包括漁貨運輸、漁貨銷售、漁貨加工等。此外，漁農處亦擬定漁業保險計劃，以保障漁民利益。

（五）推廣漁業保險：漁農處擬定推廣漁業保險計劃，以保障漁民利益。此外，漁農處亦擬定漁業貸款計劃，以協助漁民改善漁船。

（六）漁民貸款：漁農處擬定漁民貸款計劃，以協助漁民改善漁船。此外，漁農處亦擬定漁民保險計劃，以保障漁民利益。

（七）漁民服務：漁農處擬定漁民服務計劃，包括漁民貸款、漁民保險、漁民服務等。此外，漁農處亦擬定漁業貸款計劃，以協助漁民改善漁船。

（八）漁業貸款：漁農處擬定漁業貸款計劃，以協助漁民改善漁船。此外，漁農處亦擬定漁民保險計劃，以保障漁民利益。

（九）漁民保險：漁農處擬定漁民保險計劃，以保障漁民利益。此外，漁農處亦擬定漁業貸款計劃，以協助漁民改善漁船。

（本報專訊）銀行及珠寶店，為加強防盜，特在店內增設電視系統，以便隨時監視店內情況。此外，銀行及珠寶店亦擬定加強防盜計劃，包括加強保安、加強防盜設施等。

（本報專訊）消防員勇於救人，獲頒狀及現金獎。此外，消防員亦擬定加強防救計劃，包括加強防救設施、加強防救培訓等。

（本報專訊）官校教師謀改善待遇，私校教師將何以自處。此外，官校教師亦擬定加強防救計劃，包括加強防救設施、加強防救培訓等。

（本報專訊）以色列國際貿易展，歡迎港商參加。此外，以色列國際貿易展亦擬定加強防救計劃，包括加強防救設施、加強防救培訓等。

（本報專訊）佐頓道碼頭前建小巴總站，北角所建佔地更廣任務更大。此外，佐頓道碼頭前建小巴總站亦擬定加強防救計劃，包括加強防救設施、加強防救培訓等。

（本報專訊）香港一週，閱檢實西在今。此外，香港一週亦擬定加強防救計劃，包括加強防救設施、加強防救培訓等。

（本報專訊）彩虹滑雪快爆，尚有兩天今日照常。此外，彩虹滑雪快爆亦擬定加強防救計劃，包括加強防救設施、加強防救培訓等。

（本報專訊）獄署職員體育會，捐五千與公益金。此外，獄署職員體育會亦擬定加強防救計劃，包括加強防救設施、加強防救培訓等。

（本報專訊）元嶺鄉公所，今日舉行防火演習。此外，元嶺鄉公所亦擬定加強防救計劃，包括加強防救設施、加強防救培訓等。

（本報專訊）香港旅遊協會，代表海外旅港港人，出席港來年席。此外，香港旅遊協會亦擬定加強防救計劃，包括加強防救設施、加強防救培訓等。

（本報專訊）吉隆坡雲頂高原酒店開幕誌慶。此外，吉隆坡雲頂高原酒店亦擬定加強防救計劃，包括加強防救設施、加強防救培訓等。

（本報專訊）施務露酒，萬事如意。此外，施務露酒亦擬定加強防救計劃，包括加強防救設施、加強防救培訓等。

（本報專訊）香港商業銀行，敬賀。此外，香港商業銀行亦擬定加強防救計劃，包括加強防救設施、加強防救培訓等。

（本報專訊）龍子行，特價廉售。此外，龍子行亦擬定加強防救計劃，包括加強防救設施、加強防救培訓等。

本港新聞 ③

法官嚴懲搶劫匪徒

兩宗判案兩名匪徒判囚廿二月
遏止劫案蔓延法官拒予自新機會

【本報訊】新加坡法官在日前判處兩名搶劫匪徒入獄，以遏止劫案蔓延。法官在判詞中指出，兩名匪徒在搶劫案中表現兇殘，且無悔意，因此拒絕給予自新機會。兩名匪徒分別被判入獄廿二月。

堅拿道東警署匪徒案

警務處長深表遺憾哀悼
予合理殮葬費並予賠償

【本報訊】堅拿道東警署日前發生一宗匪徒案，一名男子在警署內被搶劫。警務處長對此表示深表遺憾，並對受害者表示哀悼。警方已對案發地點進行調查，並對相關人員進行了處理。

八名男女失蹤

警方正密切注意其下落

【本報訊】警方日前接獲報案，稱有八名男女失蹤。警方已展開調查，並密切注意其下落。據悉，這八名男女分別為三名男性和五名女性，年齡介乎二十至三十歲。

邀林兆偉演講

船務經營管理

【本報訊】香港船務公司日前邀請林兆偉先生演講，主題為「船務經營管理」。林先生將在演講中分享其在船務行業的豐富經驗和專業知識。

大台節目 星期日 一月廿日 星期日

節目名稱	時間
新聞報導	上午九時至十時
體育新聞	上午十時至十一時
文化、藝術、科學	上午十一時至十二時
社會、經濟、法律	下午一時至二時
國際新聞	下午二時至三時
影視新聞	下午三時至四時
影視新聞	下午四時至五時
影視新聞	下午五時至六時
影視新聞	下午六時至七時
影視新聞	下午七時至八時
影視新聞	下午八時至九時
影視新聞	下午九時至十時
影視新聞	下午十時至十一時
影視新聞	下午十一時至十二時

金城公司各埠行程新
復活節辦日台聯遊

【本報訊】金城公司日前宣佈，將於復活節期間舉辦「日台聯遊」活動。該活動旨在促進日台兩地之間的旅遊交流，並為遊客提供豐富的旅遊選擇。

抱道堂舉行酬恩慶典
北美陸遊三萬哩

【本報訊】抱道堂日前舉行酬恩慶典，慶祝其成立週年。此外，該堂還宣佈將舉辦「北美陸遊三萬哩」活動，為遊客提供一次難得的北美之旅。

中區街坊會首長
訪中區民政主任

【本報訊】中區街坊會首長日前訪問中區民政主任，就中區社區發展及民生問題交換意見。雙方就加強社區服務及改善民生問題達成共識。

會誼聯鄉同府州廣
唱義團社大七加參

【本報訊】廣州市同鄉聯誼會日前舉辦「參加大七社團義唱」活動，為籌集善款支持社區發展。活動吸引了眾多同鄉參加，氣氛熱烈。

上海街住戶
失竊四千

【本報訊】上海街住戶日前發生一宗失竊案，損失金額達四千。警方已展開調查，並呼籲居民加強防範，以免再次發生類似事件。

聘中英翻譯員
SHELBROOK SHOES LTD

【本報訊】SHELBROOK SHOES LTD 現正聘請中英翻譯員，有意者請洽該公司。該公司為一家知名鞋業公司，提供優厚待遇及發展機會。



好月周 蓮瑞邱 玲潔黃 珠寶彭 炳鳳葉 明月黃 子及意梁

在九龍獅子會月會上
裘斯議慈善公益

【本報訊】裘斯議先生日前在九龍獅子會月會上發表演講，倡導慈善公益事業。他強調，慈善公益是社會進步的動力，呼籲各界人士積極參與。

大台節目 星期日 一月廿日 星期日

節目名稱	時間
新聞報導	上午九時至十時
體育新聞	上午十時至十一時
文化、藝術、科學	上午十一時至十二時
社會、經濟、法律	下午一時至二時
國際新聞	下午二時至三時
影視新聞	下午三時至四時
影視新聞	下午四時至五時
影視新聞	下午五時至六時
影視新聞	下午六時至七時
影視新聞	下午七時至八時
影視新聞	下午八時至九時
影視新聞	下午九時至十時
影視新聞	下午十時至十一時
影視新聞	下午十一時至十二時

抱道堂舉行酬恩慶典
北美陸遊三萬哩

【本報訊】抱道堂日前舉行酬恩慶典，慶祝其成立週年。此外，該堂還宣佈將舉辦「北美陸遊三萬哩」活動，為遊客提供一次難得的北美之旅。

中區街坊會首長
訪中區民政主任

【本報訊】中區街坊會首長日前訪問中區民政主任，就中區社區發展及民生問題交換意見。雙方就加強社區服務及改善民生問題達成共識。

會誼聯鄉同府州廣
唱義團社大七加參

【本報訊】廣州市同鄉聯誼會日前舉辦「參加大七社團義唱」活動，為籌集善款支持社區發展。活動吸引了眾多同鄉參加，氣氛熱烈。

上海街住戶
失竊四千

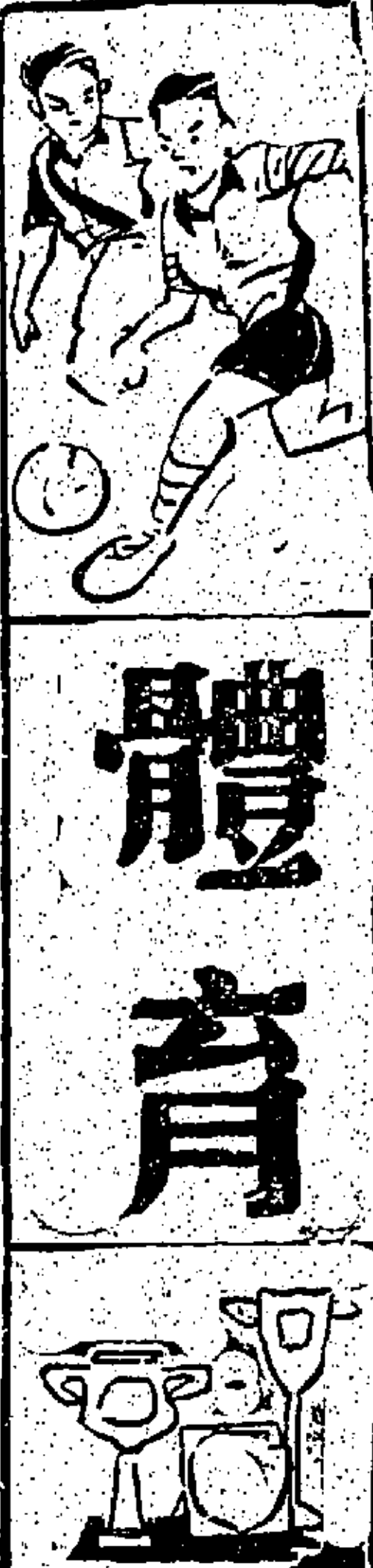
【本報訊】上海街住戶日前發生一宗失竊案，損失金額達四千。警方已展開調查，並呼籲居民加強防範，以免再次發生類似事件。

聘中英翻譯員
SHELBROOK SHOES LTD

【本報訊】SHELBROOK SHOES LTD 現正聘請中英翻譯員，有意者請洽該公司。該公司為一家知名鞋業公司，提供優厚待遇及發展機會。

九龍連卡佛分店
大減價

【本報訊】九龍連卡佛分店日前舉行大減價活動，為顧客提供優惠。活動期間，多款名牌商品均以低價出售，吸引了眾多顧客前往選購。



體育

甲組足球聯賽精彩好波 東昇南華火拼

下午三時三刻在政府球場廝殺

(本報訊)甲組足球聯賽，昨晚在政府球場上，進行一場精彩的廝殺。東昇隊對南華隊，雙方實力均強，結果東昇隊以二比一擊敗南華隊。這場比賽吸引了數千名觀眾到場觀看，場面非常熱烈。比賽開始後，雙方都表現得非常積極，互有攻守。東昇隊在比賽中展現了強大的進攻能力，最終憑藉兩粒進球獲勝。南華隊雖然在比賽中表現頑強，但最終未能挽回敗局。

賽聯球足組甲昨日 浪流和迫話電

分一得搶話電四比四果結



(本報訊)昨日在政府球場舉行的甲組足球聯賽，由東昇隊對南華隊。雙方實力均強，結果東昇隊以二比一擊敗南華隊。這場比賽吸引了數千名觀眾到場觀看，場面非常熱烈。比賽開始後，雙方都表現得非常積極，互有攻守。東昇隊在比賽中展現了強大的進攻能力，最終憑藉兩粒進球獲勝。南華隊雖然在比賽中表現頑強，但最終未能挽回敗局。

迎戰飛虎隊 港聯今最後操練

香港足球聯合會，為迎接即將到來的飛虎隊挑戰，昨日在政府球場進行了最後一次操練。操練中，港聯隊員表現非常認真，展現了良好的團隊精神和戰鬥力。飛虎隊作為一支實力強大的球隊，對港聯隊來說是一個巨大的挑戰。港聯隊表示，他們將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。

武林高手 陳護良設館授徒

武術大師陳護良，近日在香港設立了武術館，招收徒弟。陳護良先生精通多種武術，教學經驗豐富，深受學員們的歡迎。武術館的成立，為香港武術愛好者提供了一個學習和交流的平台。陳護良先生表示，他將竭誠為學員們服務，傳授武術精華。

先施公司舉辦 利是封巨獎競猜遊戲

先施公司為慶祝週年紀念，特別舉辦了利是封巨獎競猜遊戲。活動吸引了廣大市民參與，大家紛紛購買利是封，參加競猜。先施公司表示，他們將從中選出幸運兒，頒發巨額獎金。這項活動不僅豐富了市民的文化生活，也為先施公司贏得了廣泛的關注。

讀者論壇 無真姓名住址者不登

本報設有讀者論壇，歡迎讀者投稿。但為了保護讀者隱私，本報規定，凡投稿者必須提供真實姓名和住址，否則不予刊登。本報將對所有投稿進行審核，確保內容真實可靠。讀者論壇旨在為讀者提供一個表達意見、交流心得的平台。

不應派舊單層車行走華富邨香港仔

有關當局表示，不應派舊單層巴士行走華富邨及香港仔地區。因為這些地區的道路狹窄，舊單層巴士行駛容易引發交通意外。當局呼籲市民乘坐新式雙層巴士，以確保交通安全。這項決定得到了市民的廣泛支持。

南華乘勝追擊門東昇 仍派蝦仔志佳守防線

南華隊在昨日比賽中乘勝追擊，擊敗了東昇隊。南華隊在比賽中表現出色，守門員志佳發揮了關鍵作用，成功守住了球門。南華隊教練表示，隊員們在比賽中展現了強大的實力，值得嘉獎。這場勝利對南華隊來說意義重大。

國總拳總合辦 中西拳擊大賽

國總拳總聯合會近日舉辦了中西拳擊大賽，吸引了眾多拳擊愛好者參加。比賽中，選手們展現了精湛的拳擊技術，場面非常精彩。國總拳總表示，他們將繼續舉辦類似的比賽，推廣拳擊運動。

鳳鳴酒家街坊讚揚 本年飲食業有遠景

鳳鳴酒家因其優質的服務和美味的菜餚，近日獲得了街坊的廣泛讚揚。街坊們認為，鳳鳴酒家在過去一年中，在飲食業的發展方面表現出了遠大的前景。鳳鳴酒家表示，他們將繼續努力，為顧客提供更好的服務。

私校教師投考師訓班需要什麼證明

有關當局表示，私校教師投考師訓班需要具備一定的條件和證明文件。包括學歷證明、教學經驗證明等。當局呼籲私校教師認真準備，爭取通過投考。這項規定旨在確保師訓班招收的學員具備良好的教學能力。

讀者郵包被罰請向郵政司提供詳情

有關當局表示，讀者郵包被罰款，請讀者向郵政司提供詳細情況。郵政司將根據具體情況進行處理。讀者可以通過電話或親自前往郵政司辦事處查詢。這項規定旨在維護郵政服務的公平性和透明度。

台飛虎青年籃球隊 如期於昨午出發

台灣飛虎青年籃球隊，昨日如期出發，前往參加比賽。隊員們在出發前進行了最後的準備工作，展現了良好的精神面貌。飛虎隊教練表示，隊員們將全力以赴，爭取取得好成績。

港聯修頓場集訓

香港足球聯合會昨日在修頓球場進行了集訓。隊員們在教練的指導下，進行了各種技戰術訓練。集訓結束後，隊員們表示，他們對即將到來的比賽充滿信心。

今日足球秩序

組別	場次	對陣	時間
甲組	一	東昇對南華	下午三時
	二	飛虎對港聯	下午三時
	三	南華對東昇	下午三時
	四	港聯對飛虎	下午三時
乙組	一	飛虎對南華	下午三時
	二	南華對東昇	下午三時
	三	東昇對港聯	下午三時
	四	港聯對飛虎	下午三時

昨日乙組戰果

組別	場次	對陣	比分
甲組	一	東昇對南華	2:1
	二	飛虎對港聯	1:0
	三	南華對東昇	1:2
	四	港聯對飛虎	0:1
乙組	一	飛虎對南華	1:0
	二	南華對東昇	0:1
	三	東昇對港聯	1:0
	四	港聯對飛虎	0:1

鳳鳴酒家街坊讚揚 本年飲食業有遠景

鳳鳴酒家因其優質的服務和美味的菜餚，近日獲得了街坊的廣泛讚揚。街坊們認為，鳳鳴酒家在過去一年中，在飲食業的發展方面表現出了遠大的前景。鳳鳴酒家表示，他們將繼續努力，為顧客提供更好的服務。

私校教師投考師訓班需要什麼證明

有關當局表示，私校教師投考師訓班需要具備一定的條件和證明文件。包括學歷證明、教學經驗證明等。當局呼籲私校教師認真準備，爭取通過投考。這項規定旨在確保師訓班招收的學員具備良好的教學能力。

讀者郵包被罰請向郵政司提供詳情

有關當局表示，讀者郵包被罰款，請讀者向郵政司提供詳細情況。郵政司將根據具體情況進行處理。讀者可以通過電話或親自前往郵政司辦事處查詢。這項規定旨在維護郵政服務的公平性和透明度。

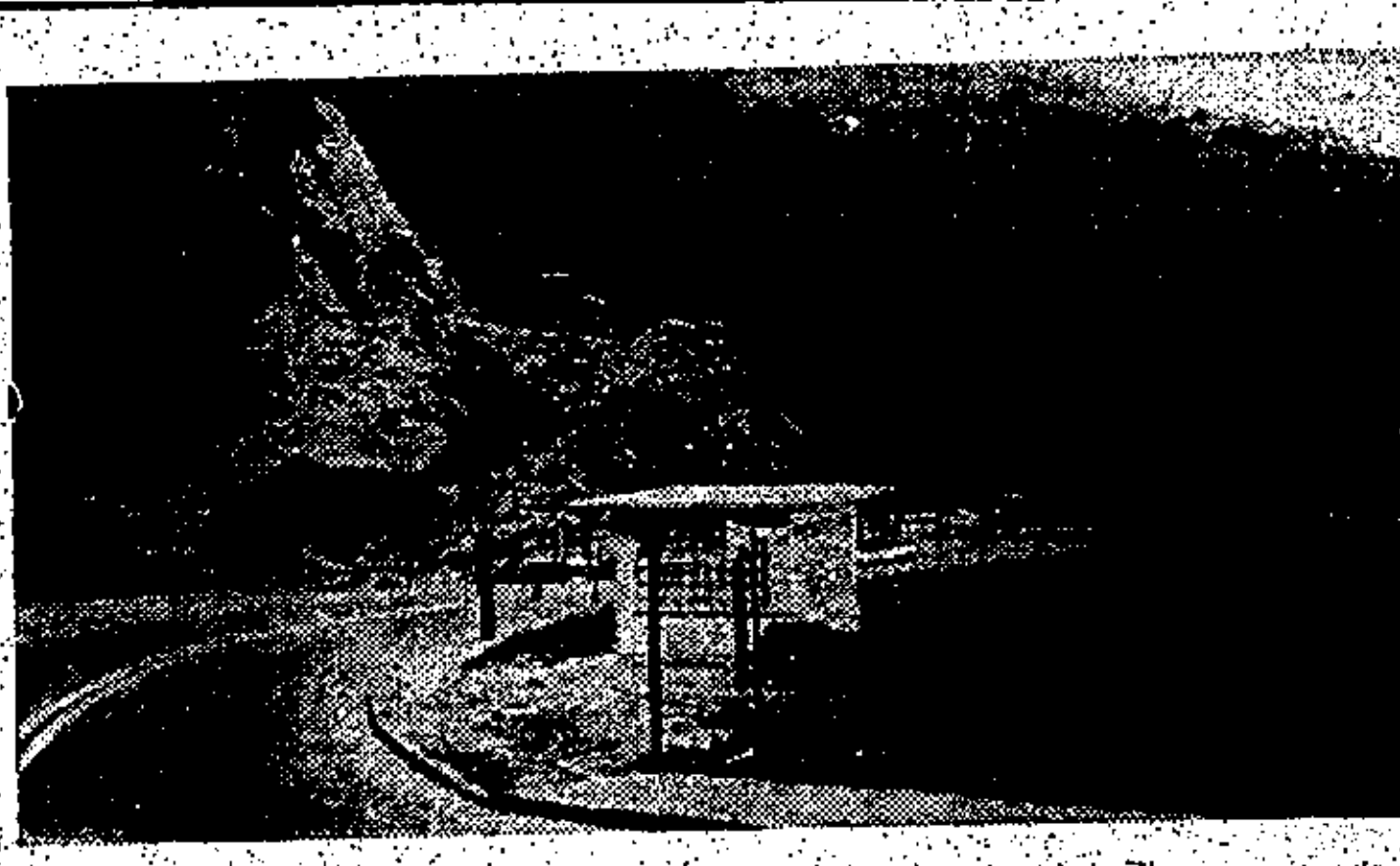
新界版

增日案罪殺劫區各晚歲近時

處善請局鄉

【本報訊】近時各區發生多宗搶劫及殺人案，警方呼籲市民提高警覺，並向新界鄉局提供有關資料，以便加強防範。

警方表示，近時在九龍新界地區，特別是沙田、大埔及元朗一帶，發生多宗搶劫及殺人案。警方呼籲市民提高警覺，並向新界鄉局提供有關資料，以便加強防範。



大埔區公所十二年來首屆鄉局選舉，各界人士踴躍參加。

傳小巴不准換車

經澄清不確

【本報訊】有關小巴不准換車之傳聞，經有關部門澄清，此項傳聞並不確切。目前小巴換車事宜正按正常程序進行。

新界交通有賴輔助

【本報訊】新界地區交通日益繁忙，有關部門正考慮增加輔助交通設施，以改善交通狀況。

各鄉選中出現小插曲

坑口大埔仔村

舉行民意測驗

【本報訊】在坑口大埔仔村鄉局選舉中，出現一些小插曲。由於部分選民對選舉程序不熟悉，導致出現一些混亂情況。有關方面已採取措施，確保選舉順利進行。

聖區冬防運動

定下週展開

【本報訊】聖區冬防運動定於下週展開。屆時將有大批義工參與，加強社區防範工作。

新界博覽會

選出首屆新職員

【本報訊】新界博覽會已選出首屆新職員。新職員將負責籌備及舉辦各項博覽活動。

元朗體育會

成完賽球球籃

戰霸爭籃男獎頭期定

【本報訊】元朗體育會籃球比賽已圓滿結束。冠軍隊伍將獲得獎盃及獎金。有關方面表示，希望透過比賽，提高市民對體育運動的興趣。

各界人士踴躍參加

【本報訊】各界人士踴躍參加各項社區活動，展現了良好的社區精神。

大埔猛鬼橋

改善大彎角

【本報訊】大埔猛鬼橋路段存在安全隱患，有關部門正考慮改善大彎角，以提高道路安全。

女青年會員善美中心

各興趣組歡迎參加

【本報訊】女青年會善美中心提供多種興趣小組，歡迎各界婦女參加。中心旨在為婦女提供一個交流、學習及發展的平台。

看更隊有漏洞

集中營最實際

【本報訊】有關看更隊的運作，存在一定漏洞。有關方面建議集中營管理，以提高效率及減少漏洞。

旺角街坊會改選

選出第四屆職員

【本報訊】旺角街坊會已舉行改選，選出第四屆職員。新職員將繼續為街坊提供各項服務。

北九龍扶輪社義舉

為兒童協會籌經費

【本報訊】北九龍扶輪社發起義舉，為兒童協會籌集經費。該項義舉得到了社會各界的熱烈響應。

油尖區青年議會

四屆委員今就職

【本報訊】油尖區青年議會第四屆委員今日正式就職。新委員將致力於服務青年，促進社區發展。

灣仔民政區各社團

下月九日晚聯歡

【本報訊】灣仔民政區各社團將於下月九日晚舉行聯歡活動。屆時將有精彩的文藝表演及抽獎活動。

三區坊會辦冬防

開首次委員會

【本報訊】三區坊會已成立冬防委員會，將負責籌劃及推行冬防工作。委員會將定期召開會議，協調各項工作。

香港蓮花社賑濟

派贈寒衣棉襪

【本報訊】香港蓮花社發起賑濟活動，派贈寒衣棉襪給有需要的人士。該項活動得到了社會各界的支持。

ALFLOW 幸福牌

絕對安全 使用方便 長期的節儉 致富之途徑

水：經有關當局核准，可直接安裝於自來水管上。

電：只三千火適合於普通電器使用。

總代理：耀生行有限公司

電話：704514

三區坊會辦冬防

開首次委員會

三區坊會已成立冬防委員會，將負責籌劃及推行冬防工作。委員會將定期召開會議，協調各項工作。

香港蓮花社賑濟

派贈寒衣棉襪

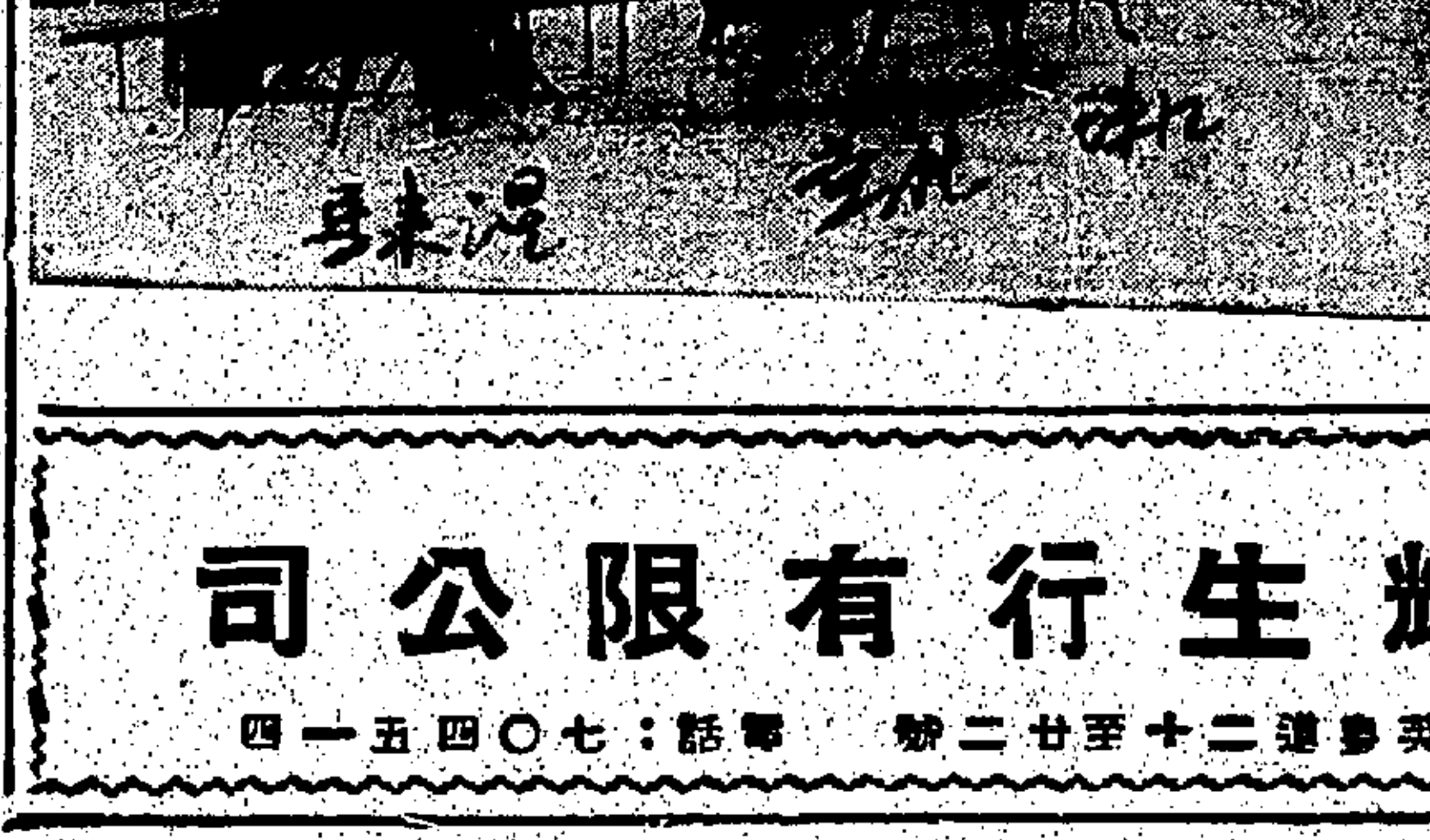
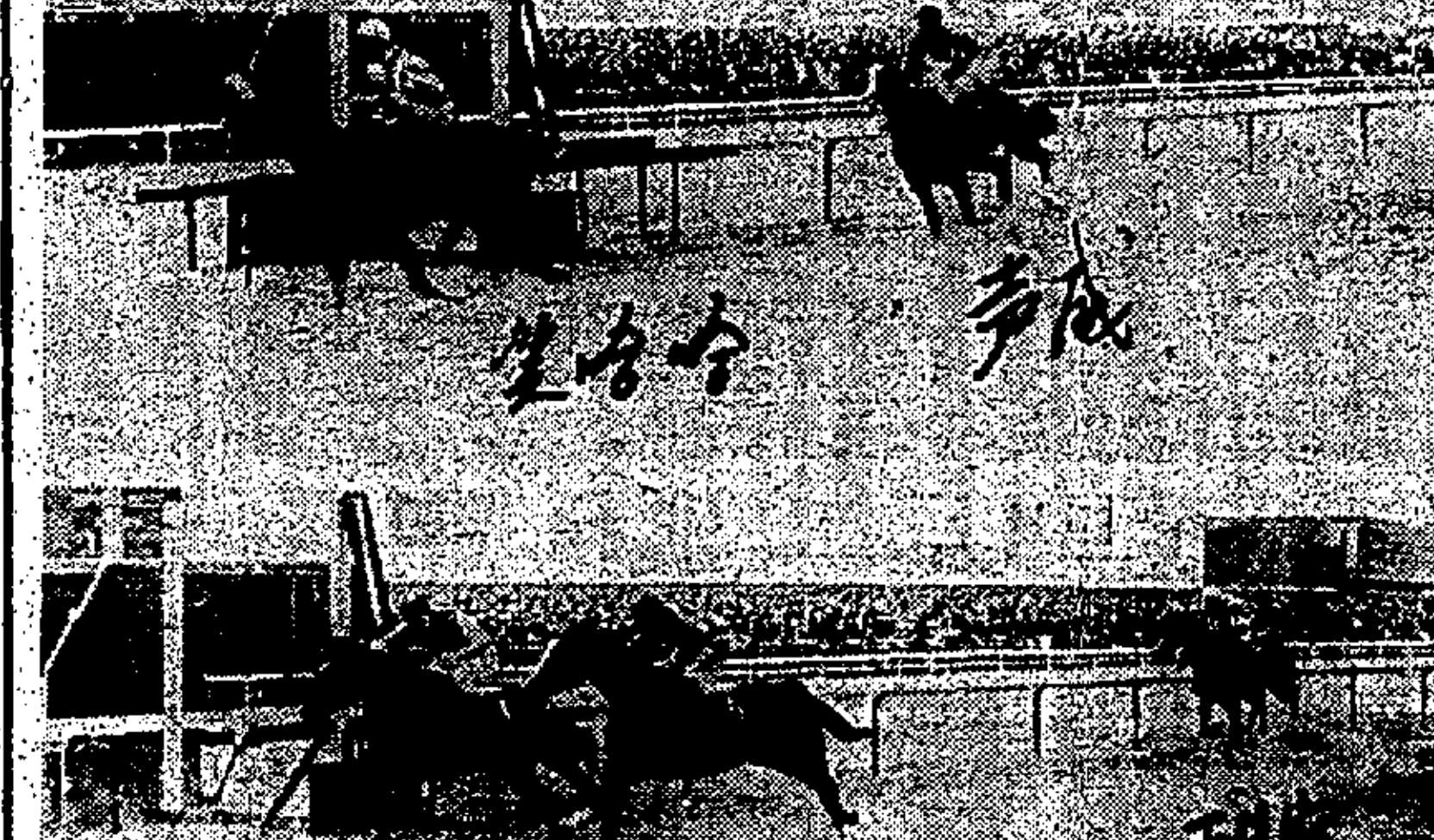
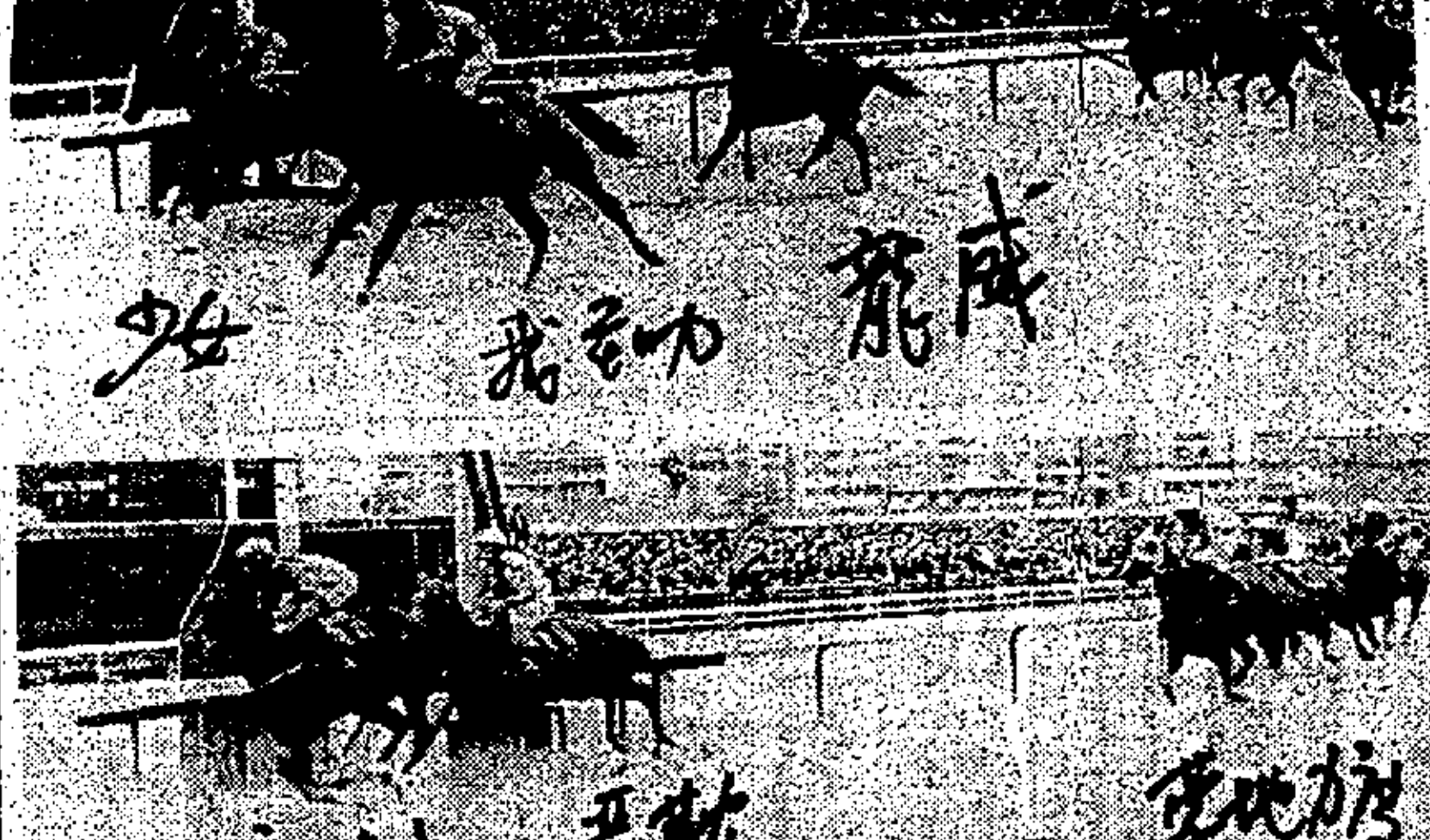
香港蓮花社發起賑濟活動，派贈寒衣棉襪給有需要的人士。該項活動得到了社會各界的支持。

昨日賽馬又爆大冷 鄭棣池替港人爭光 勇雪山奪得邀請杯

【本報訊】昨日快活谷賽馬場，在港人熱烈的歡呼聲中，又爆出一場大冷。在昨晚八時三十分舉行的「邀請杯」賽中，由香港人訓練的「雪山」，在騎師鄭棣池的策騎下，以壓倒性的優勢，奪得冠軍，為港人爭光。

「雪山」在昨晚的比賽中，表現極為出色，從起跑開始，就一直領先，並在最後一哩路，將對手遠遠甩開。鄭棣池在賽後表示，他對「雪山」的表現感到非常自豪，並感謝香港賽馬會及各界的支持。

馬名	騎師	訓練師	馬房	名次	賠率
雪山	鄭棣池	李鴻興	李鴻興馬房	第一	1.50
...



馬名	騎師	訓練師	馬房	名次	賠率
...

馬名	騎師	訓練師	馬房	名次	賠率
...

馬名	騎師	訓練師	馬房	名次	賠率
...

馬名	騎師	訓練師	馬房	名次	賠率
...

馬名	騎師	訓練師	馬房	名次	賠率
...

馬名	騎師	訓練師	馬房	名次	賠率
...

馬名	騎師	訓練師	馬房	名次	賠率
...

馬名	騎師	訓練師	馬房	名次	賠率
...

馬名	騎師	訓練師	馬房	名次	賠率
...

馬名	騎師	訓練師	馬房	名次	賠率
...

馬名	騎師	訓練師	馬房	名次	賠率
...

馬名	騎師	訓練師	馬房	名次	賠率
...

馬來之星終贏馬 帶來小搖彩頭獎

【本報訊】昨晚在馬六甲舉行的「馬來之星」賽馬，由本地訓練的「馬來之星」奪得冠軍，為本地訓練師帶來了巨大的喜悅。此外，昨晚的賽馬還帶來了「小搖彩」頭獎，獎金高達一萬九千九百九十九元。

甘光達策吉慶未符水準 梁存恒犯規均被罰停賽

【本報訊】昨晚在馬六甲舉行的賽馬，甘光達策騎的「吉慶」未能達到預期的水準，而梁存恒則因犯規被罰停賽。賽馬委員會表示，梁存恒在比賽中多次違反規則，因此決定對其進行處分。

蘭尼過重通知競賽小組罰一百大元

【本報訊】昨晚在馬六甲舉行的賽馬，蘭尼因體重過重被競賽小組罰款一百大元。競賽小組表示，蘭尼的體重嚴重超標，這不僅影響了比賽的公平性，也對馬匹的健康造成了威脅。

董事局發表賽後評

【本報訊】賽馬委員會董事局在昨晚的賽馬結束後，發表了賽後評論。董事局表示，昨晚的賽馬整體水平較高，競爭激烈，並對獲勝的馬匹和騎師表示祝賀。



司公限有行生耀

器電庭家廠名·機衣洗動自·機視電欸新

購選觀參迎歡·應供貨新備常·品佳禮送界各

工人世界

酒樓茶室工友歲晚頭在八天內選擇四天休假

商會與工會負責人聯合發出通告

關於酒樓茶室工友歲晚頭在八天內選擇四天休假一事，業經本會與工會負責人聯合發出通告，業經各該等工會負責人，分函各該等工會，轉達各該等工友，其要點如下：(一)酒樓茶室工友，在歲晚頭八天內，得選擇四天休假，其選擇之四天，應在歲晚頭八天內，擇定之。(二)酒樓茶室工友，在歲晚頭八天內，得選擇四天休假，其選擇之四天，應在歲晚頭八天內，擇定之。(三)酒樓茶室工友，在歲晚頭八天內，得選擇四天休假，其選擇之四天，應在歲晚頭八天內，擇定之。

人無遠慮必有近憂 積穀防饑儲蓄防老

各大機構鼓勵工友養成儲蓄習慣

「積穀防饑，儲蓄防老」，這是一句老話，也是一句真理。人無遠慮，必有近憂。在現今社會，生活成本日益增加，工友若不養成儲蓄習慣，一旦遇到意外，將陷入困境。各大機構，如銀行、保險公司等，紛紛推出各種儲蓄計劃，鼓勵工友儲蓄。這些計劃不僅可以幫助工友積累財富，還可以為他們提供各種保障。工友應抓住這些機會，為自己的未來做好準備。

上海勞資雙方再談 勞資雙方再談

勞資雙方再談

上海勞資雙方在經過多次談判後，終於達成了一項初步協議。這項協議旨在解決勞資雙方之間的長期糾紛，並建立一種和諧的勞資關係。協議中規定，勞資雙方將共同制定勞動合同，明確雙方的權利和義務。此外，協議還規定，勞資雙方將定期舉行會議，就勞動條件、工資福利等問題進行溝通和協商。這項協議的達成，標誌著上海勞資關係邁出了重要的一步。

工技器電府政 元餘百六薪月當

元餘百六薪月當

政府決定提高公務員的薪資，以表彰他們為國家所做的貢獻。根據新規定，公務員的月薪資將增加一百六十元。這項決定將有助於提高公務員的生活水平，並激勵他們更加努力地工作。政府表示，這項決定是基於對公務員辛勤工作的認可，也是為了吸引更多優秀人才加入公務員隊伍。

銀行戶口 銀行戶口

銀行戶口

銀行戶口是個人或企業在銀行開立的存款帳戶。它具有多種功能，如儲蓄、支付、貸款等。銀行戶口不僅可以方便個人或企業進行金融活動，還可以作為一種信用證明。在現今社會，銀行戶口已經成為一種不可或缺的金融工具。個人或企業應根據自己的需要，選擇合適的銀行戶口類型。

履行節約 履行節約

履行節約

節約是美德，也是現代社會的要求。在資源日益短缺的今天，我們必須養成節約的習慣，減少浪費。政府呼籲廣大市民，從小事做起，節約糧食、水電、紙張等。企業也應加強節約管理，降低生產成本。只有全社會共同努力，才能實現資源的可持續利用。

香吃師廚肆食 式菜手熬有要

本廚師精選名貴食材，由名廚主理，烹調出各式精美佳餚。菜式豐富多樣，色香味俱全，是您宴客聚餐的首選。地址：上海路123號。電話：12345678。

抗暴英雄 抗暴英雄

英雄人物傳記，記錄了抗暴英雄的英勇事蹟。本書內容翔實，感人至深，是了解抗暴運動的必讀之書。各大書店均有代售。

工技器電府政 元餘百六薪月當

政府決定提高公務員的薪資，以表彰他們為國家所做的貢獻。根據新規定，公務員的月薪資將增加一百六十元。這項決定將有助於提高公務員的生活水平，並激勵他們更加努力地工作。

銀行戶口 銀行戶口

銀行戶口是個人或企業在銀行開立的存款帳戶。它具有多種功能，如儲蓄、支付、貸款等。銀行戶口不僅可以方便個人或企業進行金融活動，還可以作為一種信用證明。

履行節約 履行節約

節約是美德，也是現代社會的要求。在資源日益短缺的今天，我們必須養成節約的習慣，減少浪費。政府呼籲廣大市民，從小事做起，節約糧食、水電、紙張等。

上海勞資雙方再談 勞資雙方再談

上海勞資雙方在經過多次談判後，終於達成了一項初步協議。這項協議旨在解決勞資雙方之間的長期糾紛，並建立一種和諧的勞資關係。

工技器電府政 元餘百六薪月當

政府決定提高公務員的薪資，以表彰他們為國家所做的貢獻。根據新規定，公務員的月薪資將增加一百六十元。這項決定將有助於提高公務員的生活水平，並激勵他們更加努力地工作。

銀行戶口 銀行戶口

銀行戶口是個人或企業在銀行開立的存款帳戶。它具有多種功能，如儲蓄、支付、貸款等。銀行戶口不僅可以方便個人或企業進行金融活動，還可以作為一種信用證明。

履行節約 履行節約

節約是美德，也是現代社會的要求。在資源日益短缺的今天，我們必須養成節約的習慣，減少浪費。政府呼籲廣大市民，從小事做起，節約糧食、水電、紙張等。

酒樓茶室工友歲晚頭在八天內選擇四天休假

商會與工會負責人聯合發出通告，關於酒樓茶室工友歲晚頭在八天內選擇四天休假一事，業經各該等工會負責人，分函各該等工會，轉達各該等工友。

人無遠慮必有近憂 積穀防饑儲蓄防老

各大機構鼓勵工友養成儲蓄習慣，「積穀防饑，儲蓄防老」，這是一句老話，也是一句真理。在現今社會，生活成本日益增加，工友若不養成儲蓄習慣，一旦遇到意外，將陷入困境。

上海勞資雙方再談 勞資雙方再談

上海勞資雙方在經過多次談判後，終於達成了一項初步協議。這項協議旨在解決勞資雙方之間的長期糾紛，並建立一種和諧的勞資關係。

工技器電府政 元餘百六薪月當

政府決定提高公務員的薪資，以表彰他們為國家所做的貢獻。根據新規定，公務員的月薪資將增加一百六十元。這項決定將有助於提高公務員的生活水平，並激勵他們更加努力地工作。

銀行戶口 銀行戶口

銀行戶口是個人或企業在銀行開立的存款帳戶。它具有多種功能，如儲蓄、支付、貸款等。銀行戶口不僅可以方便個人或企業進行金融活動，還可以作為一種信用證明。

履行節約 履行節約

節約是美德，也是現代社會的要求。在資源日益短缺的今天，我們必須養成節約的習慣，減少浪費。政府呼籲廣大市民，從小事做起，節約糧食、水電、紙張等。

酒樓茶室工友歲晚頭在八天內選擇四天休假

商會與工會負責人聯合發出通告，關於酒樓茶室工友歲晚頭在八天內選擇四天休假一事，業經各該等工會負責人，分函各該等工會，轉達各該等工友。

人無遠慮必有近憂 積穀防饑儲蓄防老

各大機構鼓勵工友養成儲蓄習慣，「積穀防饑，儲蓄防老」，這是一句老話，也是一句真理。在現今社會，生活成本日益增加，工友若不養成儲蓄習慣，一旦遇到意外，將陷入困境。

英雄 英雄

英雄人物傳記，記錄了抗暴英雄的英勇事蹟。本書內容翔實，感人至深，是了解抗暴運動的必讀之書。各大書店均有代售。

工技器電府政 元餘百六薪月當

政府決定提高公務員的薪資，以表彰他們為國家所做的貢獻。根據新規定，公務員的月薪資將增加一百六十元。這項決定將有助於提高公務員的生活水平，並激勵他們更加努力地工作。

銀行戶口 銀行戶口

銀行戶口是個人或企業在銀行開立的存款帳戶。它具有多種功能，如儲蓄、支付、貸款等。銀行戶口不僅可以方便個人或企業進行金融活動，還可以作為一種信用證明。

履行節約 履行節約

節約是美德，也是現代社會的要求。在資源日益短缺的今天，我們必須養成節約的習慣，減少浪費。政府呼籲廣大市民，從小事做起，節約糧食、水電、紙張等。

上海勞資雙方再談 勞資雙方再談

上海勞資雙方在經過多次談判後，終於達成了一項初步協議。這項協議旨在解決勞資雙方之間的長期糾紛，並建立一種和諧的勞資關係。

工技器電府政 元餘百六薪月當

政府決定提高公務員的薪資，以表彰他們為國家所做的貢獻。根據新規定，公務員的月薪資將增加一百六十元。這項決定將有助於提高公務員的生活水平，並激勵他們更加努力地工作。

銀行戶口 銀行戶口

銀行戶口是個人或企業在銀行開立的存款帳戶。它具有多種功能，如儲蓄、支付、貸款等。銀行戶口不僅可以方便個人或企業進行金融活動，還可以作為一種信用證明。

履行節約 履行節約

節約是美德，也是現代社會的要求。在資源日益短缺的今天，我們必須養成節約的習慣，減少浪費。政府呼籲廣大市民，從小事做起，節約糧食、水電、紙張等。

酒樓茶室工友歲晚頭在八天內選擇四天休假

商會與工會負責人聯合發出通告，關於酒樓茶室工友歲晚頭在八天內選擇四天休假一事，業經各該等工會負責人，分函各該等工會，轉達各該等工友。

人無遠慮必有近憂 積穀防饑儲蓄防老

各大機構鼓勵工友養成儲蓄習慣，「積穀防饑，儲蓄防老」，這是一句老話，也是一句真理。在現今社會，生活成本日益增加，工友若不養成儲蓄習慣，一旦遇到意外，將陷入困境。

上海勞資雙方再談 勞資雙方再談

上海勞資雙方在經過多次談判後，終於達成了一項初步協議。這項協議旨在解決勞資雙方之間的長期糾紛，並建立一種和諧的勞資關係。

工技器電府政 元餘百六薪月當

政府決定提高公務員的薪資，以表彰他們為國家所做的貢獻。根據新規定，公務員的月薪資將增加一百六十元。這項決定將有助於提高公務員的生活水平，並激勵他們更加努力地工作。

銀行戶口 銀行戶口

銀行戶口是個人或企業在銀行開立的存款帳戶。它具有多種功能，如儲蓄、支付、貸款等。銀行戶口不僅可以方便個人或企業進行金融活動，還可以作為一種信用證明。

履行節約 履行節約

節約是美德，也是現代社會的要求。在資源日益短缺的今天，我們必須養成節約的習慣，減少浪費。政府呼籲廣大市民，從小事做起，節約糧食、水電、紙張等。

酒樓茶室工友歲晚頭在八天內選擇四天休假

商會與工會負責人聯合發出通告，關於酒樓茶室工友歲晚頭在八天內選擇四天休假一事，業經各該等工會負責人，分函各該等工會，轉達各該等工友。

人無遠慮必有近憂 積穀防饑儲蓄防老

各大機構鼓勵工友養成儲蓄習慣，「積穀防饑，儲蓄防老」，這是一句老話，也是一句真理。在現今社會，生活成本日益增加，工友若不養成儲蓄習慣，一旦遇到意外，將陷入困境。

上海勞資雙方再談 勞資雙方再談

上海勞資雙方在經過多次談判後，終於達成了一項初步協議。這項協議旨在解決勞資雙方之間的長期糾紛，並建立一種和諧的勞資關係。

工技器電府政 元餘百六薪月當

政府決定提高公務員的薪資，以表彰他們為國家所做的貢獻。根據新規定，公務員的月薪資將增加一百六十元。這項決定將有助於提高公務員的生活水平，並激勵他們更加努力地工作。

銀行戶口 銀行戶口

銀行戶口是個人或企業在銀行開立的存款帳戶。它具有多種功能，如儲蓄、支付、貸款等。銀行戶口不僅可以方便個人或企業進行金融活動，還可以作為一種信用證明。

履行節約 履行節約

節約是美德，也是現代社會的要求。在資源日益短缺的今天，我們必須養成節約的習慣，減少浪費。政府呼籲廣大市民，從小事做起，節約糧食、水電、紙張等。

酒樓茶室工友歲晚頭在八天內選擇四天休假

商會與工會負責人聯合發出通告，關於酒樓茶室工友歲晚頭在八天內選擇四天休假一事，業經各該等工會負責人，分函各該等工會，轉達各該等工友。

電影 電影

最新上映電影，精彩紛呈，不容錯過。各大影院均有放映。

華僑教育

[illegible]

應屆畢業生名單

(一) 粵東諸男女中保的舉行商業體，早經學生姓名如左：

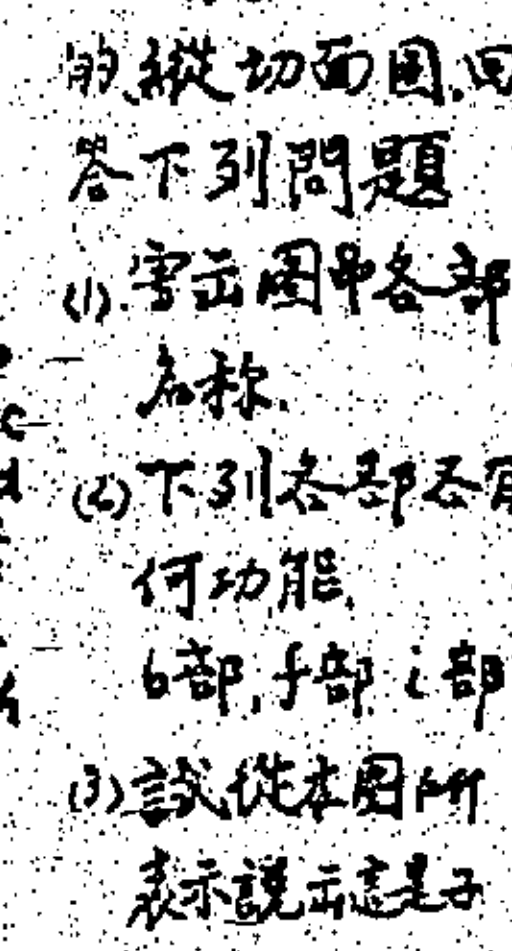
(二) 香港大學入學堂：陳俊傑、陳錦榮、陳志強、陳道達、鄧錫銓、劉大生、李耀興、李漢波、高廣順、五剛、黃炳生、李偉儀、李漢明、梁泰祥、李紹威、徐悠、陸保成、吳鐵城、黎永泰、劉錦棠、湯惠康、溫國隆、鍾仲文、楊學聖、張啟賢、嚴鈞石、陳顯鵬、何樹英、林松芳、歐陽煥、李文、陳振華、梁榮松、盧平光、呂彭齡、石奕鈴、溫佩儀、游慶安、相若。

(三) 中文大學入學堂：陳世衡、陳繼祖、鄭志雄、陳志強、張雲飛、張景輝、程月輝、馮錦鴻、周禮遜、馮國強、何敬洲、許國河、吳耀章、鄭毅、李秋欣、郭少生、呂卓坤、吳寶蘭、潘水昌、潘玉蘭、黃綺雯、楊雄杰、陳天賜。

生物科(十三) · 梁景桓

一、溫習內部

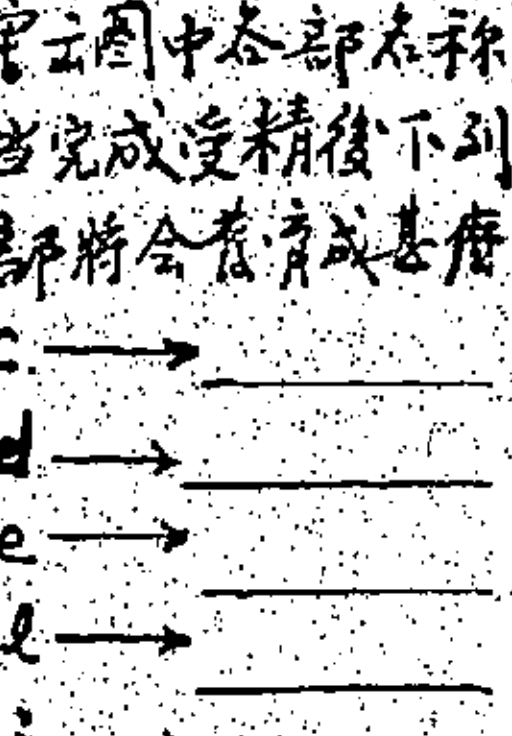
- (1) 花、果、種子的構造與功能
- (2) 傳粉、受精的過程與意義
- (3) 果實與種子的散播
- (4) 種子的萌發過程與條件



2. 試就下列各項比較風媒花與虫媒花的

	凤蝶花	虫蝶花
1. 花粉粒		
2. 花冠		
3. 柱头		
4. 花丝及花药		
5. 花期		

3. 何謂二重受精, 試說被子植物受精過程



5. 果实有何功能。
6. 植物如何避免自花传粉！

三上期答案

1. (1) a. 小葉片, b. 複葉, c. 塊莖, d. 芽眼
e. 頂芽, f. 根莖, g. 主根, h. 腋芽
(2) a. 為小葉片而 b. 是指整個複葉,
小葉片僅具有一葉面, 而複葉則在葉柄的上
具有兩片以上的小葉片。
(3) c. 部貯有大量澱粉, 將 c. 部切開, 在
切面上加上兩三滴碘液, 經一分鐘後
則呈深藍紫色反應故證明所貯藏的
養分為澱粉, 因已知碘液與澱粉
接觸即有上述反應。
2. (1) a. 頂芽, b. 節, 節間, d. 芽鱗痕
e. 鱗片, f. 腋芽, g. 葉痕, h. 皮孔
(2) e. 為芽鱗有保護芽作生長的作用。
h. 皮孔供莖部活組織作呼吸作用時
氧與二氧化碳進出的通道
(3) 鱗芽作外圍的鱗片脫落時所遺
下的痕跡

(4) 單子葉和雙子葉差的外形比較如下：

單子葉	雙子葉
1. 均為草質莖	1. 草質或木質莖
2. 節與節間明顯	2. 節不明顯
3. 無漸細分枝	3. 有漸細分枝
4. 表皮終生存存，具有氣孔，不具栓皮或皮孔	4. 木質植物，於次生生長後，表皮破掉，由栓皮代替表皮，由皮孔代替氣孔。

3. a. 表皮细胞. b. 保卫细胞.
c. 气孔. d. 保卫细胞.

(2) 保卫细胞的特点:

- ① 表皮细胞小呈肾形
- ② 表皮细胞具有叶绿体, 但表皮细胞不含叶绿体
- ③ 细胞两侧的细胞壁厚薄不均, 内侧厚而外侧薄
- ④ 保卫细胞成对存在而且凹面相对, 构成气孔.

(3). 在日間由於保衛細胞含有葉綠素, 行光合作用而製造葡萄糖, 提供細胞液含糖量增加, 滲透壓亦增高, 因此水分由鄰近表皮細胞滲入保衛細胞, 保衛細胞便呈現膨脹, 向兩旁側拉, 氣孔因而擴大。

在晚間光合停止，但呼吸作用繼續，因此糖被消耗，更因呼吸的結果產生 CO_2 使細胞液酸度增加，促進澱粉酶活躍使澱粉轉化成為不溶性澱粉，使細胞液濃度下降，水分滲入隣近表皮細胞，因而呈現萎縮，氣孔遂閉合。

4) 由葉葉為具背腹性，水面廣闊的葉，有着避免水分過分的蒸散，故氣孔多集于葉的背面，而玉蜀黍的葉為直立性的葉，上下表面所具有的氣孔數大致相同。

4. a. 枯乾的鱗葉 b. 肉質肥厚的鱗
c. 頂芽 d. 鱗狀鱗莖 d. 腋芽
a) 這是屬於鱗莖。為地下之營養莖
b) 貯藏養分

5. 葉着生於枝節上的位置排列形式稱為葉序。葉序的意義在於，使上下葉片不致互相覆蓋遮掩，而能獲得最大的受光面。

葉序有：互生葉序，例如：榕樹的葉序
對生葉序，例如：馬錢子的葉序
輪生葉序，例如：夾竹桃的葉序
叢生葉序，例如：蒲公英的葉序。

6.	單子葉植物葉	双子葉植物葉
1	平行脉	1. 網狀脉
2	具有葉鞘及葉舌	2. 無葉鞘及葉舌
3	多數為直立性葉	3. 多數成水平伸展
	背腹面相似	有背腹性
4	葉由柵狀組織 只有海绵組織	4. 葉由柵狀組織 与海绵組織構成
5	上表面氣孔數 大致相同	5. 上表面氣孔甚少 完全缺乏之 下表面

堅道英文書院主編

Economic And Public Affairs (13)

question: (1) Give a detailed description of how a law is passed.

Answer:- It is essentially significant that before anything becomes law it must be examined most carefully by the supreme law-making body in the country (here in Hong Kong it is known as the Legislative Council) and subsequently debated upon by the members to ensure that when it becomes law it is enforceable in the interests of the people of the country as a whole, and that it does not contain any "loopholes" for anyone to exploit.

The law-making process is therefore an elaborate one and at times, depending on how complicated the proposed law is, it may consume a great deal of time. Public interest is often aroused and members of the public are expected to comment on this proposed law which is technically known as a bill, which may be defined as a list of proposed items that are to be passed as law. To ensure that the community is given an opportunity to have its views and wishes made known during the passage of a bill, some of the Legislative Councillors known as unofficial members, are always available to give audience to anyone who cares to say something useful in respect of the bill. Editorial comments, letters to the "correspondence column" of the newspapers and even radio or television discussions are often studied by the unofficial members who during the debating stage in the enactment of a bill can bring out interesting points to throw more light upon the usefulness of the bill.

Every bill has to go through three stages commonly known as the "Three Readings" which are nothing more than the regular meetings of the Legislative Council. The First Reading takes place at one of the meetings of the Council, in which one of the members, usually a senior official member, proposes that the bill be read for the first time before the Council. A copy of the bill is distributed to each member for him or her to study more closely after the meeting. The Governor, as President of the Council, may say something about the proposals contained in the bill if he so wishes depending on how important the bill is to the community. The Governor will then appoint a date for the Second Reading of the bill. The bill is then published in the "Government Gazette" to allow the ordinary man in the street to know about it so that he can give his criticisms which, as explained earlier, are often noted carefully by the unofficial members who are appointed to represent the public.

The main purpose of the Second Reading is to determine whether the bill will benefit the community or not, and at the same time if there are changes to be made in the bill, they must be made there and then. Members of the Council will debate on the bill. A vote is then taken. The voting is done by "voicing". That is to say those in favour of the bill are asked to say "aye" and those against it will say "no". If the "ayes" are louder than the "noes" the bill is accepted; if the "noes" are louder than the "ayes" the bill is rejected. An alternative form of voting is for the Clerk of the Council to note the decision of each member individually, which is used when requested should the members feel that the former method is inaccurate.

If the bill is accepted, it is said to be "committed". What is to say, it is now discussed in detail by the entire Council or by one of the three Standing Committees (the Law, Finance or Public Works Committee) or a Select Committee of the Council depending on the nature of the bill. At this stage any member can, of course, introduce a proposal to change any part of the bill. A copy of the proposal is then distributed to the members who can debate on it. Before the conclusion of the Second Reading a date is appointed for the Third Reading. Sometimes a series of meetings has to be held during the Second Reading, if necessitated by the elaborate discussion of the bill.

At the Third Reading, a member will move that the bill be read for the last time. If at this stage there is still a proposal to change any part of the bill, the bill is "re-committed", that is to say, it goes back to the Committee for further re-drafting. If there is no proposal to change any part of the bill, it is then accepted as a new law of the Colony. The bill is then given to the Governor for his final approval known as the "assent". The Governor's assent is then followed by the Queen's. The new law is then published in the Government Gazette and is styled as an ordinance together with the year and the order in that year in which it is passed. Everybody will then know of its existence.

Question: (2) Explain how a bank finances a typical business transaction.

Answer:- There are times when a wholesaler finds that he does not have the necessary amounts of money at hand which are required to finance his orders of goods, either consumer or capital, though consumer goods are more urgently required in order to meet the market demand. At such times the can come to his aid,

The bank will be willing to pay on behalf of the wholesaler if only there is absolute guarantee, as in any business that the bank does not stand to lose, but on the contrary, it stands to gain. Thus, no bank is willing to give any

form of financial assistance to a wholesaler, provided the latter promises to abide by the following conditions.

A deposit (which varies from 10% to 50% of the amount to be financed by the bank, depending on the creditworthiness of the wholesaler, and the type of goods ordered) must first be given to the bank. This is to cover any possibility of loss should there be a fall in the market demand for the ordered goods.

The wholesaler must agree to pay the bank within a specified period - normally 60 days - the balance of the loan and if the bank fails to recover the balance, it has the right to auction the goods and thereby recover the balance.

The bank naturally wishes to know the sorts of commodities that are ordered since the possibility of recovering any loss (should the wholesaler fail to pay the balance) is greater if the goods have a popular demand. The bank must also charge an interest payable towards this service of financing the order of the wholesaler.

A contract is signed between the bank and the wholesaler should both mutually agree to the terms as a specified what the bank does next is merely to instruct its correspondent bank in the country of the manufacturer. The correspondent bank whereupon sends a Letter of Credit to the manufacturer, who begins production of the goods. This Letter of Credit ensures that the manufacturer has a legal right to claim the money upon delivery of the goods to the wholesaler.

When the goods have been produced, the manufacturer delivers the goods to the shipping agent, who issues a document to certify that the goods have been loaded on board a ship. This document is known as a Bill of Lading. This, together with the Letter of Credit, is produced by the manufacturer to claim the money from the correspondent bank. A copy of the Bill of Lading is dispatched to the bank of the wholesaler who, on paying the balance, can use the Bill of Lading to claim the goods when the ship calls at the port. However, if the wholesaler happens to be unable to pay the balance, then the bank has the right to seize the goods and have the goods auctioned.

It can be seen here that the bank owes the correspondent bank the sum that the latter has paid to the manufacturer. At a later date, however, the correspondent bank may instruct the bank to pay a sum to a certain person or firm in the country of the bank and in this way they can settle their accounts with convenience. Between the two banks they have therefore established this system of financing the orders of importers with minimum hindrance. Trade with foreign countries has been simplified and facilitated through the existence of this service of a bank.

本港新聞

東南亞輪廓圖 黃宇乾

[illegible][illegible]

業內外年關頭寸今年提早有準備

歲暮壓力最輕微

中小工商週轉係因本身業務不好而陷於困難，年關影響不大。授信互信，早收帳，年關過渡並不表示困難過去。國際與本港情勢均安定，開資益，折息應起還低。

（本報訊）業內外年關頭寸今年提早有準備，歲暮壓力最輕微。中小工商週轉係因本身業務不好而陷於困難，年關影響不大。授信互信，早收帳，年關過渡並不表示困難過去。國際與本港情勢均安定，開資益，折息應起還低。

港商

發展

注視

發展

注視

發展

注視

發展

注視

發展

注視

發展

注視

（本報訊）美國西門子公司，因受美國政府限制，其出口至香港的貨物，將受到影響。該公司發言人表示，由於美國政府對某些技術出口的限制，該公司必須停止向香港出口某些電子設備。這將對香港的電子工業產生一定的影響。此外，由於美國政府對某些技術出口的限制，該公司必須停止向香港出口某些電子設備。這將對香港的電子工業產生一定的影響。

（本報訊）美國西門子公司，因受美國政府限制，其出口至香港的貨物，將受到影響。該公司發言人表示，由於美國政府對某些技術出口的限制，該公司必須停止向香港出口某些電子設備。這將對香港的電子工業產生一定的影響。此外，由於美國政府對某些技術出口的限制，該公司必須停止向香港出口某些電子設備。這將對香港的電子工業產生一定的影響。

（本報訊）美國西門子公司，因受美國政府限制，其出口至香港的貨物，將受到影響。該公司發言人表示，由於美國政府對某些技術出口的限制，該公司必須停止向香港出口某些電子設備。這將對香港的電子工業產生一定的影響。此外，由於美國政府對某些技術出口的限制，該公司必須停止向香港出口某些電子設備。這將對香港的電子工業產生一定的影響。

（本報訊）美國西門子公司，因受美國政府限制，其出口至香港的貨物，將受到影響。該公司發言人表示，由於美國政府對某些技術出口的限制，該公司必須停止向香港出口某些電子設備。這將對香港的電子工業產生一定的影響。此外，由於美國政府對某些技術出口的限制，該公司必須停止向香港出口某些電子設備。這將對香港的電子工業產生一定的影響。

（本報訊）美國西門子公司，因受美國政府限制，其出口至香港的貨物，將受到影響。該公司發言人表示，由於美國政府對某些技術出口的限制，該公司必須停止向香港出口某些電子設備。這將對香港的電子工業產生一定的影響。此外，由於美國政府對某些技術出口的限制，該公司必須停止向香港出口某些電子設備。這將對香港的電子工業產生一定的影響。

（本報訊）美國西門子公司，因受美國政府限制，其出口至香港的貨物，將受到影響。該公司發言人表示，由於美國政府對某些技術出口的限制，該公司必須停止向香港出口某些電子設備。這將對香港的電子工業產生一定的影響。此外，由於美國政府對某些技術出口的限制，該公司必須停止向香港出口某些電子設備。這將對香港的電子工業產生一定的影響。

（本報訊）美國西門子公司，因受美國政府限制，其出口至香港的貨物，將受到影響。該公司發言人表示，由於美國政府對某些技術出口的限制，該公司必須停止向香港出口某些電子設備。這將對香港的電子工業產生一定的影響。此外，由於美國政府對某些技術出口的限制，該公司必須停止向香港出口某些電子設備。這將對香港的電子工業產生一定的影響。

航訊

七四七服務滿兩載 載客一千七百萬人

波音公司發表，共售出二〇七架，就中七四七客機，共售出九十五架，載客一千七百萬人。波音公司發表，自一九七〇年七月起，至一九七一年六月止，共售出七四七客機九十五架，載客一千七百萬人。波音公司發言人表示，七四七客機自一九七〇年七月起，至一九七一年六月止，共售出九十五架，載客一千七百萬人。波音公司發言人表示，七四七客機自一九七〇年七月起，至一九七一年六月止，共售出九十五架，載客一千七百萬人。

西北航新開 邁亞米航綫

（本報訊）西北航空公司由二月一日起，將邁亞米航綫，由西雅圖直飛邁亞米，每週一班，由西雅圖直飛邁亞米，每週一班，由西雅圖直飛邁亞米，每週一班。

馬星航首腦參加 太平洋航協會議

（本報訊）馬星航公司首腦，將於本月二十一日，前往東京參加太平洋航空協會會議。馬星航公司首腦，將於本月二十一日，前往東京參加太平洋航空協會會議。

山形航線 旅遊港澳

（本報訊）山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。



（本報訊）馬星航公司首腦，將於本月二十一日，前往東京參加太平洋航空協會會議。馬星航公司首腦，將於本月二十一日，前往東京參加太平洋航空協會會議。

（本報訊）山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。

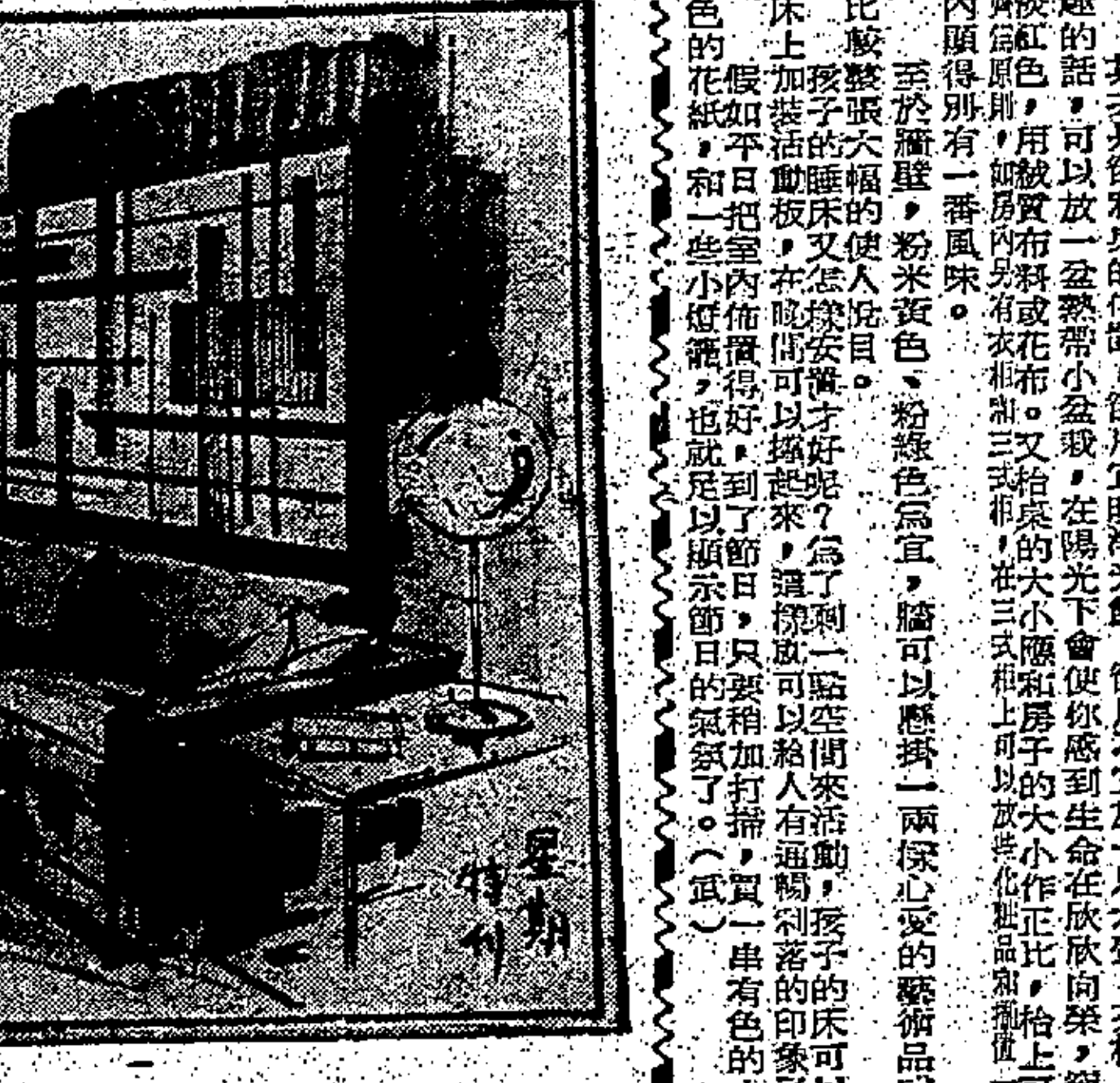
（本報訊）山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。



（本報訊）馬星航公司首腦，將於本月二十一日，前往東京參加太平洋航空協會會議。馬星航公司首腦，將於本月二十一日，前往東京參加太平洋航空協會會議。

（本報訊）山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。

（本報訊）山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。



（本報訊）馬星航公司首腦，將於本月二十一日，前往東京參加太平洋航空協會會議。馬星航公司首腦，將於本月二十一日，前往東京參加太平洋航空協會會議。

（本報訊）山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。

（本報訊）山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。



（本報訊）馬星航公司首腦，將於本月二十一日，前往東京參加太平洋航空協會會議。馬星航公司首腦，將於本月二十一日，前往東京參加太平洋航空協會會議。

（本報訊）山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。

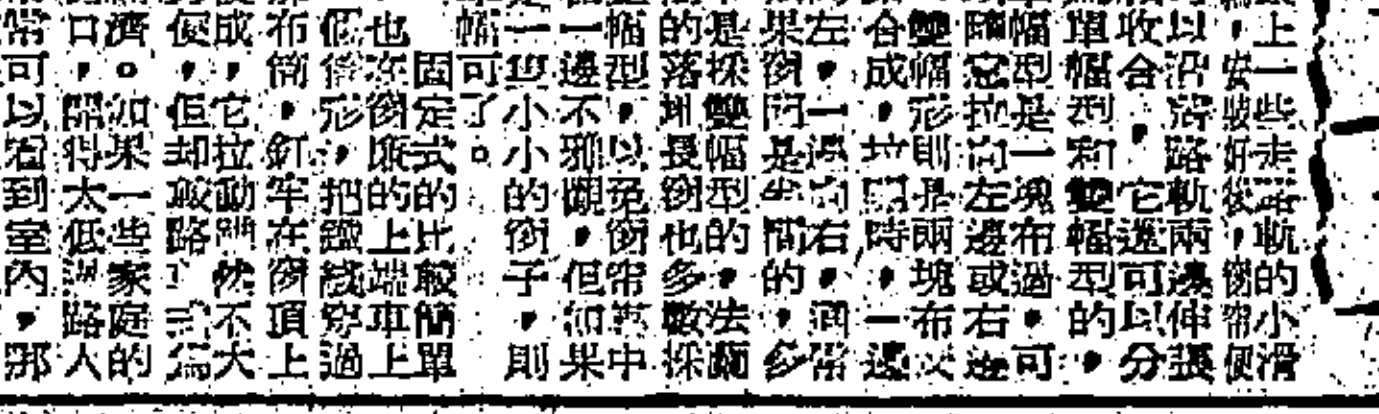
（本報訊）山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。



（本報訊）馬星航公司首腦，將於本月二十一日，前往東京參加太平洋航空協會會議。馬星航公司首腦，將於本月二十一日，前往東京參加太平洋航空協會會議。

（本報訊）山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。

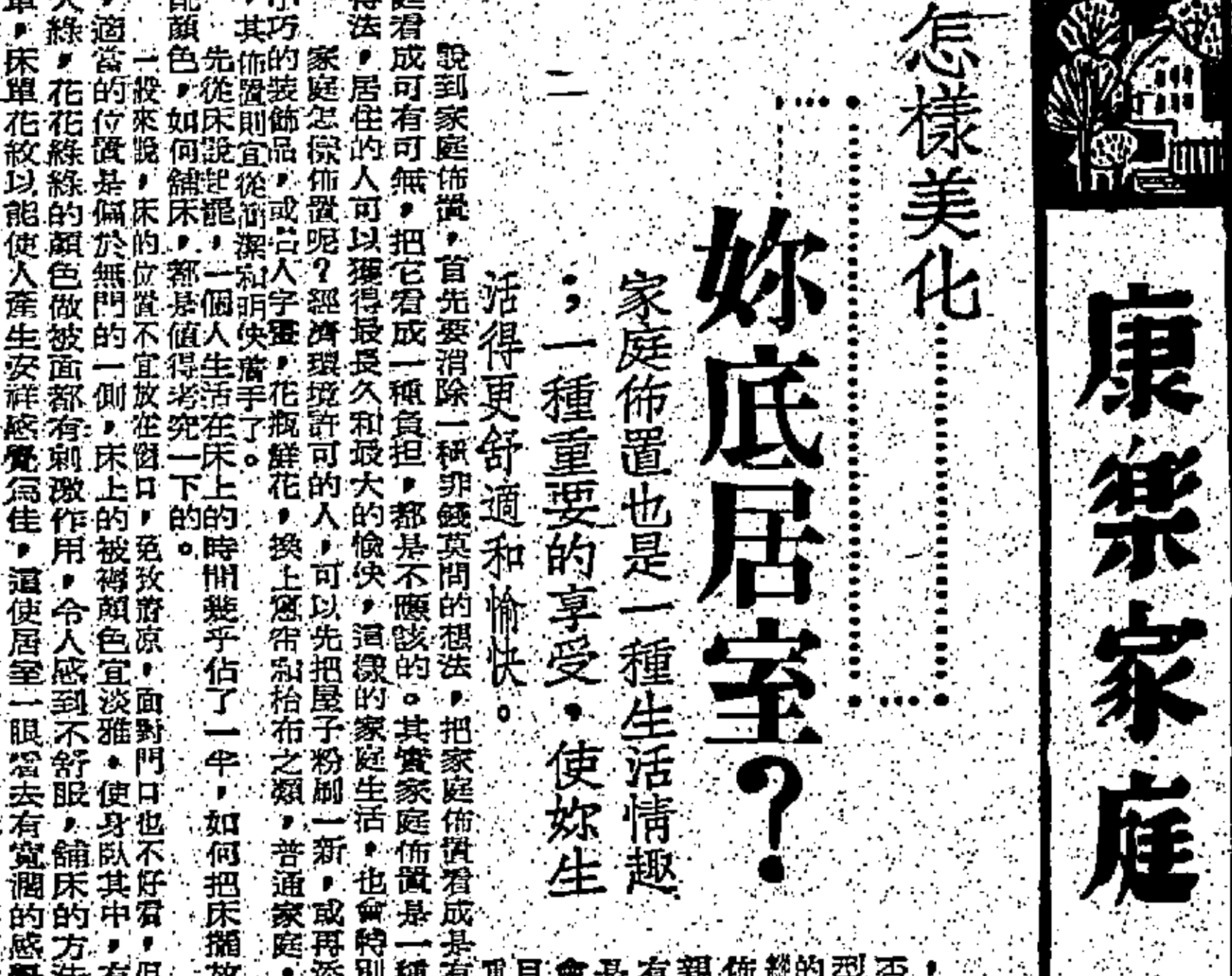
（本報訊）山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。



（本報訊）馬星航公司首腦，將於本月二十一日，前往東京參加太平洋航空協會會議。馬星航公司首腦，將於本月二十一日，前往東京參加太平洋航空協會會議。

（本報訊）山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。

（本報訊）山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。山形航空公司，將於本月二十一日，由香港直飛澳門，每週一班。



華僑經濟

砂糖銷勢大致趨定 特級幼糖扯納突出

日幼砂糖到港回吐價格沽低
大陸糖片糖供不應求有拔升勢

(本報訊) 日幼砂糖到港後，因受日商回吐影響，價格一度下跌。但大陸糖片糖供應緊張，價格有拔升之勢。目前市場上，特級幼糖最受歡迎，其價格亦趨於穩定。

獲利回吐壓力強 東京股市價下挫

半日成交 億四千萬元
(本報訊) 東京股市昨日因獲利回吐壓力強，股價普遍下挫。半日成交額達四千萬元。市場氣氛較為凝重。

慢平市米 局價部局

包餘千一益益成
元一升苗絲陸大
(本報訊) 米市價格趨於平穩。大部米種價格維持不變，僅有細微波動。市場供應充足。

香港金融行情表

項目	行情
金價	每兩 1,100.00
銀價	每兩 1,000.00
港幣	100.00
美金	1.00
英鎊	1.00
日圓	1.00
法郎	1.00
馬克	1.00
比盾	1.00
新加坡幣	1.00
菲律賓幣	1.00
印尼盾	1.00
暹羅幣	1.00
緬甸幣	1.00
馬來幣	1.00
新加坡匯率	1.00
倫敦匯率	1.00
紐約匯率	1.00
巴黎匯率	1.00
東京匯率	1.00
香港匯率	1.00

港幣兌元銀 疏兩存來

企市元銀
(本報訊) 港幣兌元銀匯率近日有所波動。市場上對港幣的信心有所增強，但元銀市場仍顯疲軟。

港製洋服 延期交貨

美商受累
(本報訊) 由於美商受累，港製洋服交貨延期。部分美商因資金周轉不靈，無法按時支付貨款，導致洋服廠不得不延期交貨。

紐約股市暢活 逾千種價上升

成交二千五百萬股
(本報訊) 紐約股市昨日交易活躍，逾千種股票價格上升。成交量達二千五百萬股，市場氣氛樂觀。

遠東交易所一週股市報告

本週股市表現平穩，成交量適中。主要股票價格維持穩定，市場交投清淡。

遠東交易所一週股市報告

本週股市表現平穩，成交量適中。主要股票價格維持穩定，市場交投清淡。

遠東交易所一週股市報告

本週股市表現平穩，成交量適中。主要股票價格維持穩定，市場交投清淡。

香港 望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

望

華僑日報

分類廣告 每行每日收銀一元 每日收銀一元 每日收銀一元

代郵 凡由本報代寄之郵件，均須在封套背面註明「華僑日報」字樣，以便郵局識別。

升中良師 本報聘請多位名師，為升中學生提供輔導，包括數學、國文、英文等科目。

補習班 本報設有各類補習班，包括小學、初中、高中各年級，歡迎報名。

到府補習 本報提供到府補習服務，由名師親自到學生家中授課，方便學生學習。

理科大學 本報報導理科大學之發展現況，包括教學設備、師資力量等。

登分類廣告 請打電：H221583 本報分類廣告，內容豐富，包括招聘、求職、房屋等，歡迎刊登。

本報地址 本報地址：香港中環皇后大道中，電話：H221583。

大西餐廳 招聘廚師、服務員、清潔工等職位。待遇優厚，有意者請親臨面試。

香港中文大學 徵聘工友及技工 徵聘保健醫療中心清潔工 徵聘工友及技工

請聘構機業商 聘請會計、文員、司機等職位。待遇從優，有意者請洽。

看員更 聘請司機、保安、清潔等職位。待遇優厚，有意者請洽。

聘請助理 聘請打字、文書、秘書等職位。待遇從優，有意者請洽。

聘請後生 聘請學生、實習生等職位。待遇從優，有意者請洽。

聘請司機 聘請司機、司機等職位。待遇從優，有意者請洽。

聘請司機 聘請司機、司機等職位。待遇從優，有意者請洽。

莫昌德 裝修工程 承接各類裝修工程，包括廚房、浴室、客廳等。技術精湛，收費合理。

上海 打字機 出售各類打字機，包括手動、電動等。性能優良，價格公道。

皮做樓 裝修工程 承接各類裝修工程，包括廚房、浴室、客廳等。技術精湛，收費合理。

皮做樓 裝修工程 承接各類裝修工程，包括廚房、浴室、客廳等。技術精湛，收費合理。

中西文具 出售各類文具，包括筆、紙、墨水等。品質優良，價格公道。

大贈送 凡在本報刊登廣告者，均可獲贈精美禮品一份。數量有限，送完即止。

華僑日晚報廣告信箱 刊登廣告，請洽本報廣告部。電話：H221583。

華僑日晚報廣告信箱 刊登廣告，請洽本報廣告部。電話：H221583。

刊登本報分類廣告 請撥電話 H221583 本報分類廣告，內容豐富，包括招聘、求職、房屋等，歡迎刊登。



花邊雜文

立子
「你這人，怎麼這樣？一點都不懂得幽默。」
「我這人，就是這樣。一點都不懂得幽默。」
「你這人，怎麼這樣？一點都不懂得幽默。」
「我這人，就是這樣。一點都不懂得幽默。」

由海上學府談到興學之難

「興學之難，難於上學府。」
「上學府之難，難於興學。」
「興學之難，難於上學府。」
「上學府之難，難於興學。」

新的時代

「新的時代，新的時代。」
「新的時代，新的時代。」
「新的時代，新的時代。」
「新的時代，新的時代。」



白虎山莊

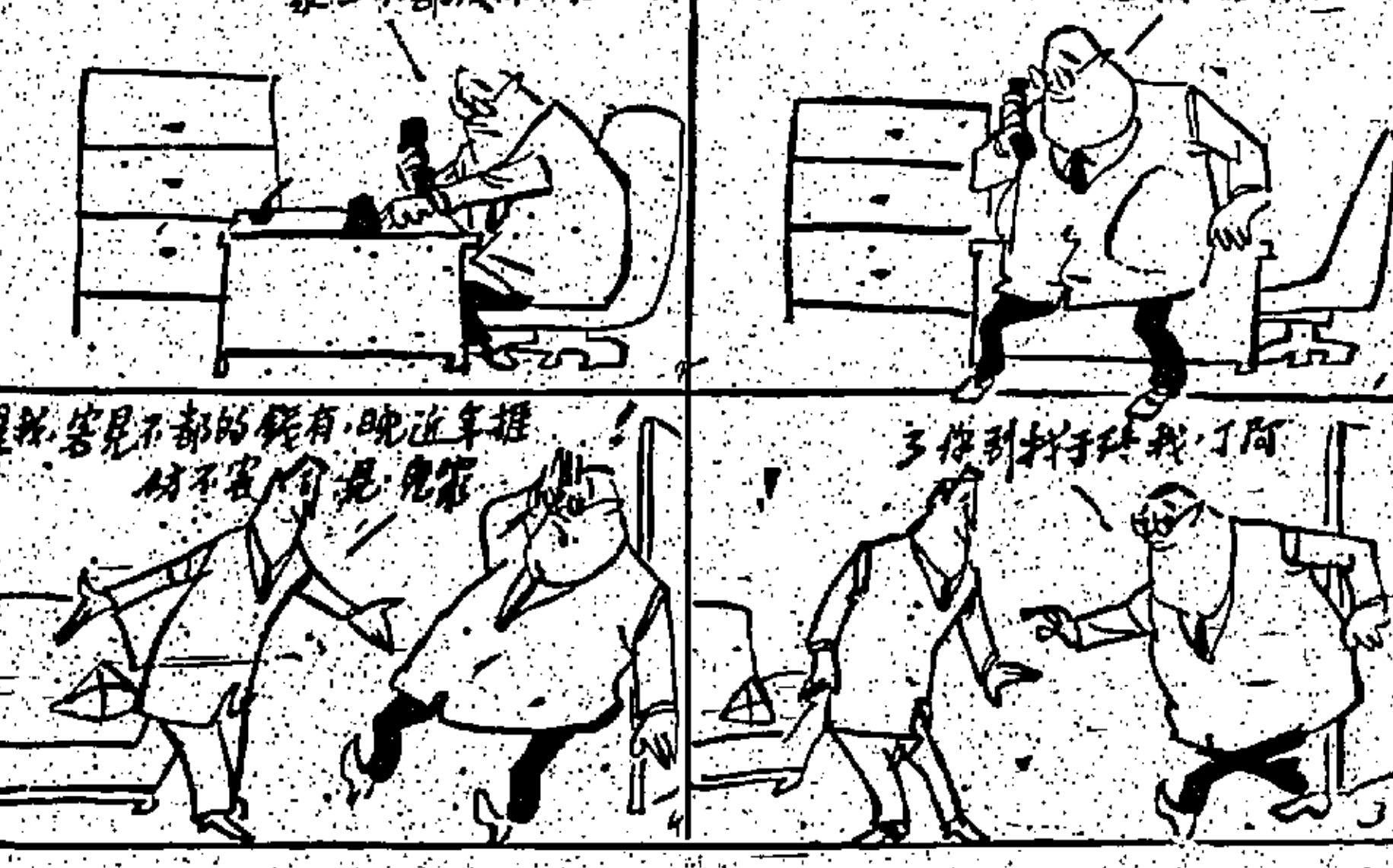
「白虎山莊，白虎山莊。」
「白虎山莊，白虎山莊。」
「白虎山莊，白虎山莊。」
「白虎山莊，白虎山莊。」



火燒船的故事

「火燒船的故事，火燒船的故事。」
「火燒船的故事，火燒船的故事。」
「火燒船的故事，火燒船的故事。」
「火燒船的故事，火燒船的故事。」

牛車公便



怪裝

「怪裝，怪裝。」
「怪裝，怪裝。」
「怪裝，怪裝。」
「怪裝，怪裝。」

山窮水盡

「山窮水盡，山窮水盡。」
「山窮水盡，山窮水盡。」
「山窮水盡，山窮水盡。」
「山窮水盡，山窮水盡。」

輪之運命

「輪之運命，輪之運命。」
「輪之運命，輪之運命。」
「輪之運命，輪之運命。」
「輪之運命，輪之運命。」

了哥相思

「了哥相思，了哥相思。」
「了哥相思，了哥相思。」
「了哥相思，了哥相思。」
「了哥相思，了哥相思。」

集東島島

「集東島島，集東島島。」
「集東島島，集東島島。」
「集東島島，集東島島。」
「集東島島，集東島島。」

村中人語

「村中人語，村中人語。」
「村中人語，村中人語。」
「村中人語，村中人語。」
「村中人語，村中人語。」

衛飛女

「衛飛女，衛飛女。」
「衛飛女，衛飛女。」
「衛飛女，衛飛女。」
「衛飛女，衛飛女。」

文原

「文原，文原。」
「文原，文原。」
「文原，文原。」
「文原，文原。」

身上

「身上，身上。」
「身上，身上。」
「身上，身上。」
「身上，身上。」

集東島島

「集東島島，集東島島。」
「集東島島，集東島島。」
「集東島島，集東島島。」
「集東島島，集東島島。」

村中人語

「村中人語，村中人語。」
「村中人語，村中人語。」
「村中人語，村中人語。」
「村中人語，村中人語。」

衛飛女

「衛飛女，衛飛女。」
「衛飛女，衛飛女。」
「衛飛女，衛飛女。」
「衛飛女，衛飛女。」

文原

「文原，文原。」
「文原，文原。」
「文原，文原。」
「文原，文原。」

身上

「身上，身上。」
「身上，身上。」
「身上，身上。」
「身上，身上。」

集東島島

「集東島島，集東島島。」
「集東島島，集東島島。」
「集東島島，集東島島。」
「集東島島，集東島島。」

提壺冠頂



生活故事...

「提壺冠頂」這名字聽起來就很奇怪。...

阿明和鈴兒在街上走，鈴兒提着一個大壺。...

鈴兒：「這壺裏裝的是什麼？」

阿明：「裝的是『提壺冠頂』。」

鈴兒：「那是什麼？」

阿明：「那是我們家祖傳的秘方。」

鈴兒：「秘方？」

阿明：「就是能治百病的藥。」

鈴兒：「真的？」

阿明：「當然真的。」

鈴兒：「那我們去賣吧。」

阿明：「好。」

夜驚

「夜驚」這名字聽起來就很奇怪。...

阿明和鈴兒在街上走，鈴兒提着一個大壺。...

鈴兒：「這壺裏裝的是什麼？」

阿明：「裝的是『夜驚』。」

鈴兒：「那是什麼？」

阿明：「那是我們家祖傳的秘方。」

鈴兒：「秘方？」

阿明：「就是能治百病的藥。」

鈴兒：「真的？」

阿明：「當然真的。」

鈴兒：「那我們去賣吧。」

阿明：「好。」

藝園拾錦

「藝園拾錦」這名字聽起來就很奇怪。...

阿明和鈴兒在街上走，鈴兒提着一個大壺。...

鈴兒：「這壺裏裝的是什麼？」

阿明：「裝的是『藝園拾錦』。」

鈴兒：「那是什麼？」

阿明：「那是我們家祖傳的秘方。」

鈴兒：「秘方？」

阿明：「就是能治百病的藥。」

鈴兒：「真的？」

阿明：「當然真的。」

鈴兒：「那我們去賣吧。」

阿明：「好。」

名人語錄

「名人語錄」這名字聽起來就很奇怪。...

阿明和鈴兒在街上走，鈴兒提着一個大壺。...

鈴兒：「這壺裏裝的是什麼？」

阿明：「裝的是『名人語錄』。」

鈴兒：「那是什麼？」

阿明：「那是我們家祖傳的秘方。」

鈴兒：「秘方？」

阿明：「就是能治百病的藥。」

鈴兒：「真的？」

阿明：「當然真的。」

鈴兒：「那我們去賣吧。」

阿明：「好。」

地球通訊

「地球通訊」這名字聽起來就很奇怪。...

阿明和鈴兒在街上走，鈴兒提着一個大壺。...

鈴兒：「這壺裏裝的是什麼？」

阿明：「裝的是『地球通訊』。」

鈴兒：「那是什麼？」

阿明：「那是我們家祖傳的秘方。」

鈴兒：「秘方？」

阿明：「就是能治百病的藥。」

鈴兒：「真的？」

阿明：「當然真的。」

鈴兒：「那我們去賣吧。」

阿明：「好。」

海頓

「海頓」這名字聽起來就很奇怪。...

阿明和鈴兒在街上走，鈴兒提着一個大壺。...

鈴兒：「這壺裏裝的是什麼？」

阿明：「裝的是『海頓』。」

鈴兒：「那是什麼？」

阿明：「那是我們家祖傳的秘方。」

鈴兒：「秘方？」

阿明：「就是能治百病的藥。」

鈴兒：「真的？」

阿明：「當然真的。」

鈴兒：「那我們去賣吧。」

阿明：「好。」

震撼世界的居里夫人

「震撼世界的居里夫人」這名字聽起來就很奇怪。...

阿明和鈴兒在街上走，鈴兒提着一個大壺。...

鈴兒：「這壺裏裝的是什麼？」

阿明：「裝的是『震撼世界的居里夫人』。」

鈴兒：「那是什麼？」

阿明：「那是我們家祖傳的秘方。」

鈴兒：「秘方？」

阿明：「就是能治百病的藥。」

鈴兒：「真的？」

阿明：「當然真的。」

鈴兒：「那我們去賣吧。」

阿明：「好。」

外國名人

「外國名人」這名字聽起來就很奇怪。...

阿明和鈴兒在街上走，鈴兒提着一個大壺。...

鈴兒：「這壺裏裝的是什麼？」

阿明：「裝的是『外國名人』。」

鈴兒：「那是什麼？」

阿明：「那是我們家祖傳的秘方。」

鈴兒：「秘方？」

阿明：「就是能治百病的藥。」

鈴兒：「真的？」

阿明：「當然真的。」

鈴兒：「那我們去賣吧。」

阿明：「好。」



「提壺冠頂」這名字聽起來就很奇怪。...

阿明和鈴兒在街上走，鈴兒提着一個大壺。...

鈴兒：「這壺裏裝的是什麼？」

阿明：「裝的是『提壺冠頂』。」

鈴兒：「那是什麼？」

阿明：「那是我們家祖傳的秘方。」

鈴兒：「秘方？」

阿明：「就是能治百病的藥。」

鈴兒：「真的？」

阿明：「當然真的。」

鈴兒：「那我們去賣吧。」

阿明：「好。」

「藝園拾錦」這名字聽起來就很奇怪。...

阿明和鈴兒在街上走，鈴兒提着一個大壺。...

鈴兒：「這壺裏裝的是什麼？」

阿明：「裝的是『藝園拾錦』。」

鈴兒：「那是什麼？」

阿明：「那是我們家祖傳的秘方。」

鈴兒：「秘方？」

阿明：「就是能治百病的藥。」

鈴兒：「真的？」

阿明：「當然真的。」

鈴兒：「那我們去賣吧。」

阿明：「好。」

「地球通訊」這名字聽起來就很奇怪。...

阿明和鈴兒在街上走，鈴兒提着一個大壺。...

鈴兒：「這壺裏裝的是什麼？」

阿明：「裝的是『地球通訊』。」

鈴兒：「那是什麼？」

阿明：「那是我們家祖傳的秘方。」

鈴兒：「秘方？」

阿明：「就是能治百病的藥。」

鈴兒：「真的？」

阿明：「當然真的。」

鈴兒：「那我們去賣吧。」

阿明：「好。」

10

江雲
江南圖

外國連圖故事

小曼 冬冬

圖文



● 就國
機，杜厚和
李桂蘭相愛
的事，要依
何傳記了，
「汪麗王」
知道後頓時
氣得暴跳如
雷，他真恨
不得立刻把
李桂蘭掐死



不停的痛哭
了一天，寒
然，聽見李
桂陽的聲音
呼喚着她，
同時天色大
變，她變成
了一隻壯麗
的鳥，向着
崖飛去了。



入告新裁
師說他是
小心被樹
飲破了衣
的，不過
他能把衣
補好，他
願常送三
禮物給
師作報酬



裁縫師傅很奇，不過他知道這都是小矮子，於他送來禮物。裁縫師傅，看這些禮物，便又恢復替人做衣服了。

REFERENCE LIBRARY
30 JAN 1972
CITY



因，庫藏儲食糧，第二叔，放他，那件條那（九）
• 府要排大個事們他，來到要就子王國鄰為



找已，來已來，他們他，放去同答答和是至鳳（五）
• 了見不也班最老選，落下的就着 逼到不



• 醫獸找去他拉便，病了生雞雞逼為以至鳳（一）



句有正雞雞逼，上曉了到，了應答那只雞雞逼（十）
• 了來雞雞的怕可是可，庫種



吃偷雞雞逼給是定一這為以，寬，於，第二叔（六）
• 應，他，力極至鳳，丁



• 助柳找，了見不乙柳但，乙柳找去口村到純（二）
• 家在不也思柳



有發到原老漢，閉眼隻一，開眼隻一好只他（十一）
• 食雞雞逼



並，王國給藏政，他，把正雞雞逼，是雞雞逼（十二）
• 了當公個這雞不也為忽，解雞雞逼，且



祇他見不，他，着，娘二居鄰，開查居至至鳳（三）
• 了六多，在已人二孫



長好只性，守雞失有己自得覺雞雞逼，後事（二十）
• 逃雞雞逼



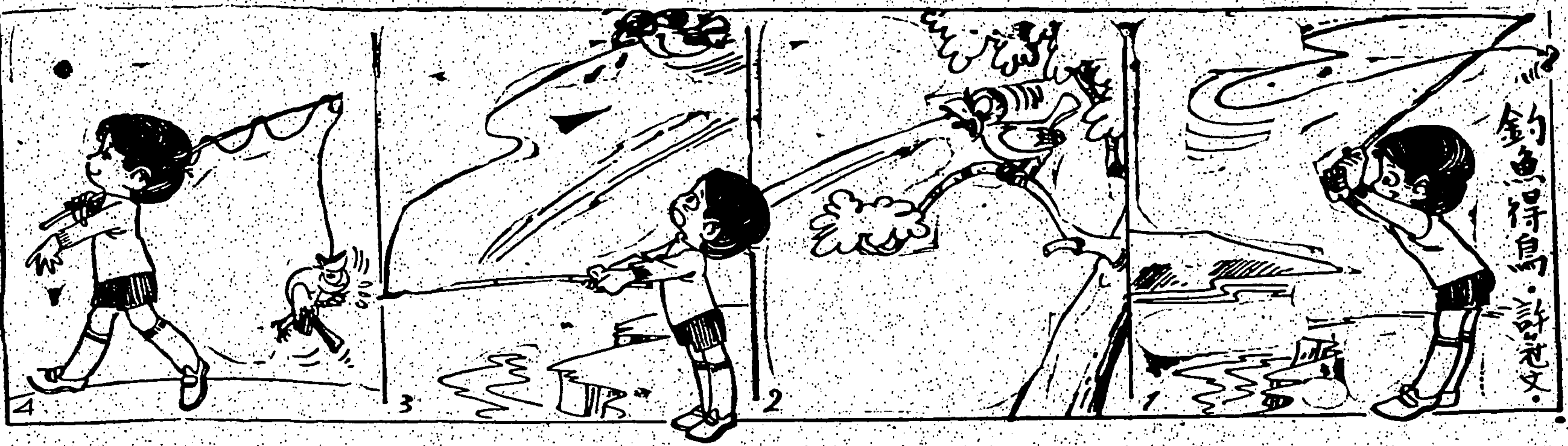
一應答要但，以可也將不，脫想一丁想王國（八）
• 了，件條個



死雞二叔，爸爸新告事件這，家把忙急至鳳（四）
• 案，去隨雞逼，雞雞逼有來得



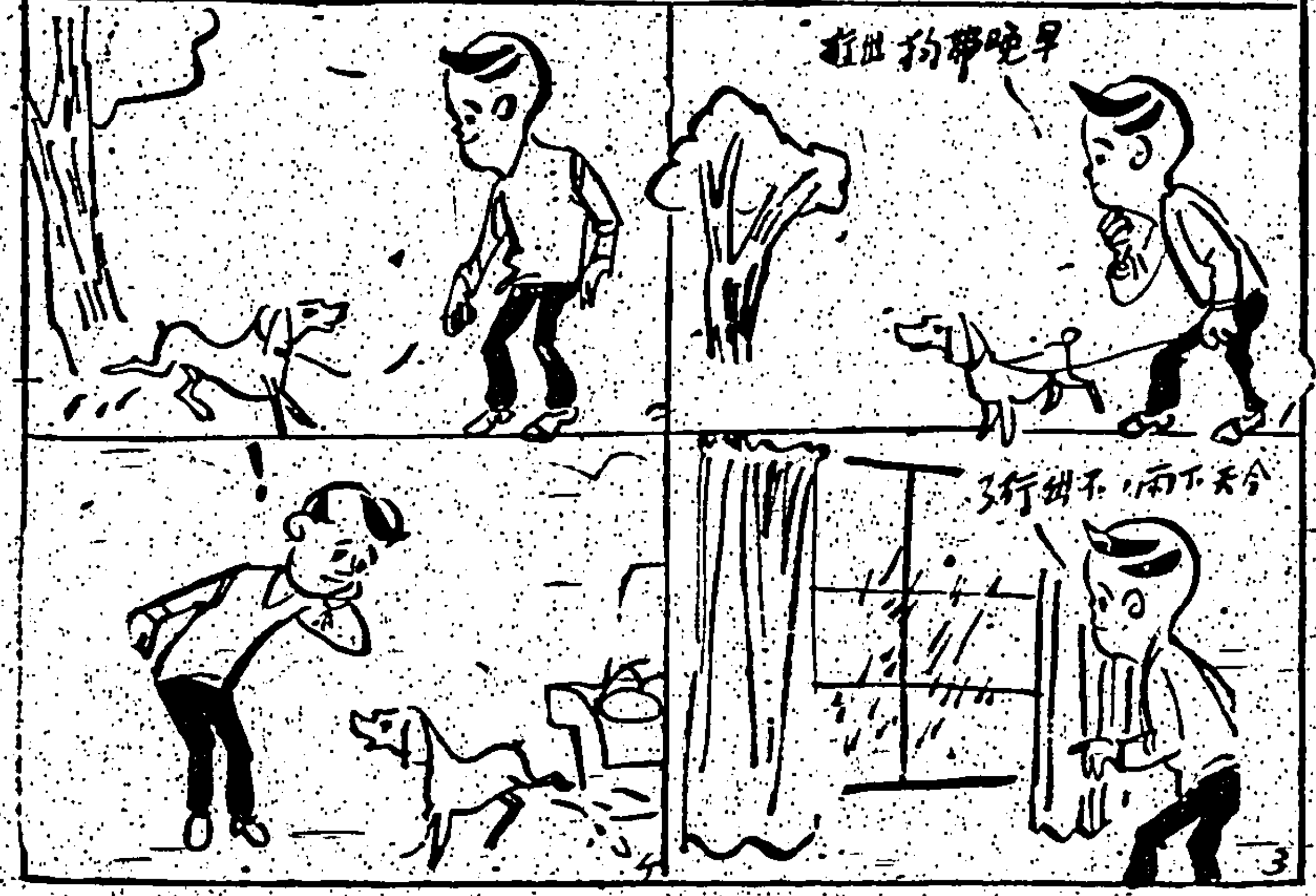
釣魚得鳥·許文·



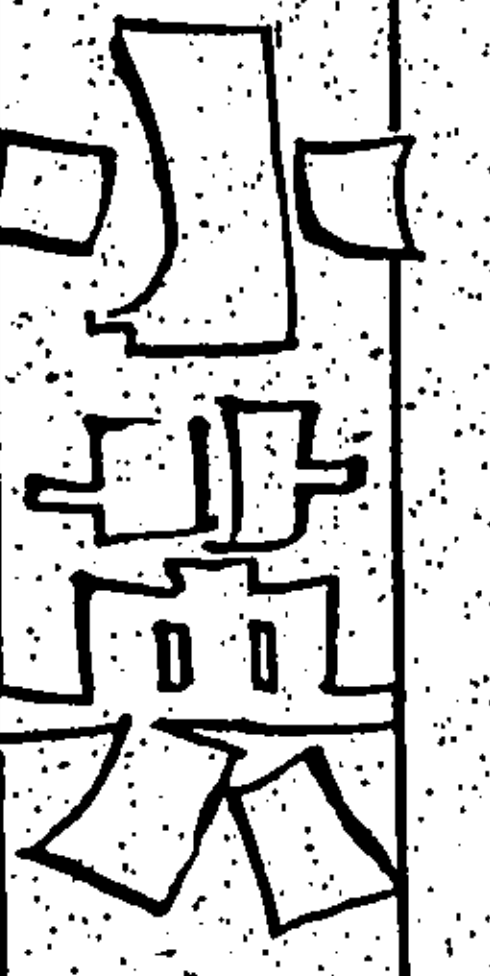
兩婆孫



小王別傳



生活漫畫



小兒王向乞丐要錢

